

info



sarnen



VORWORT



**Geschätzte Sarnerinnen
und Sarner**

Der Sarner Gemeinderat durfte seine Amtskolleginnen und -kollegen, die Gemeinderäte der Urschweizer Hauptorte, nach Sarnen einladen. Auf dem Programm stand unter anderem auch ein Besuch des Seefeldparks. Einmal mehr durfte ich Komplimente zu unserer Anlage entgegennehmen. Dabei kam aber auch zum Ausdruck, dass es nicht selbstverständlich ist, dass die Sarner Stimmbürgerinnen und Stimmbürger im Jahre 2008 zu diesem Grossprojekt ihre Zustimmung gaben, wodurch die Verschuldung im Nachgang auf über CHF 4'500.00 pro Einwohner angestiegen ist.

Nach den ersten Aufbaujahren kann nun aber die Campinganlage mit Restaurant jährliche Überschüsse ausweisen. Diese stehen für zukünftige Investitionen und Erneuerung zur Verfügung. Bei der Badi deckt der Erlös aus Eintrittsen gerade mal die Personalkosten. Die jährlichen Betriebs- und Unterhaltskosten sowie kalkulatorischen Zinsen und Abschreibungen müssen durch Steuereinnahmen finanziert werden.

Viele Besucherinnen und Besucher von Camping und Badi kommen aus der näheren und weiteren Umgebung. Beim Camping beträgt der Anteil an Schweizer Gästen 90 Prozent.

Nach der Inbetriebnahme der Erweiterung der sanierten Anlagen im Frühling dieses Jahres steht für den Winter die Erweiterung des Kinderspielplatzes neben dem Restaurant an. Die neue Leuchtturm-Rutschbahn wird für Werbezwecke an der Zugermesse vom 28. Oktober bis 5. November 2023 am Stand von Obwalden Tourismus den Besuchern gezeigt. Ab Winter wird diese neben dem Restaurant im Camping unseren einheimischen kleineren und grösseren Kindern zur Verfügung stehen. Ich wünsche den Besucherinnen und Besuchern jetzt schon viel Spass.

Beat Odermatt, Gemeinderat
Vorsteher Departement Finanzen/Wirtschaft

TRAKTANDUM

«Miär machid Platz!»: Erfolgreiche Fortsetzung des Dorfplatz-Formates

Vier ereignisreiche Wochen sind mit der zweiten Auflage von «Miär machid Platz!» zu Ende gegangen. In dieser Zeit haben über 50 Veranstaltungen mitten im Dorfkern von Sarnen stattgefunden. Der Dorfplatz wurde zu einem inspirierenden Begegnungsort und beliebten Treffpunkt mit insgesamt über 5'800 Besuchenden. Das partizipative Dorfplatz-Projekt fand breite Beachtung und wird demnächst ausgezeichnet.

Sanierung und Umgestaltung Poststrasse

Als letzte Arbeiten in diesem Jahr werden die neuen Bäume gesetzt und die dazugehörenden Bänke und Schutzelemente montiert. Richtig fertig wird die Poststrasse mit dem Einbau des Deckbelags auf der Fahrbahn im Frühling 2024. Bis dahin kann sich der Untergrund verdichten und setzen, so dass sich dadurch das Risiko von Rissen im endgültigen Belag verringert. Anstelle eines herkömmlichen schwarzen Asphaltbelags wird der Belag in der Poststrasse durch das Einstreuen heller Steine der Farbe der Pflasterung angeglichen.

Pauseninterview – Was Schulkinder wichtig finden an Pausen

Die regelmässigen Pausen sind ein wichtiger Bestandteil des Schulalltages. Diese werden von den Schülerinnen und Schülern sehr geschätzt und auf verschiedene Art und Weise genutzt. Auf die Frage, was die Schülerinnen und Schüler sich für ihren Traumpausenplatz wünschen würden, kommen die kreativsten Ideen.

Gesamterneuerungswahlen 2024 – Mutationen im Sarner Gemeinderat

Am Sonntag, 3. März 2024, stehen in Sarnen Gesamterneuerungswahlen für den Gemeinderat an. Vier von sieben Gemeinderäte werden aus unterschiedlichen Gründen nicht mehr zur Wahl antreten. Marcus Wälti (SVP), Beat Odermatt (FDP/Die Liberalen), Manuela von Ah (parteilos) und Raphael Disler (CVP/Die Mitte) treten nicht mehr an. In Sarnen stellen sich drei bisherige Gemeinderäte Jürg Berlinger (CVP/Die Mitte), Peter Seiler (SVP) und Cleo Bracale (CVP/Die Mitte), zur Wiederwahl.



Zum Titelbild

Impression aus dem abwechslungsreichen Gästeprogramm der Camping- und Freizeit-anlage Seefeld Park vom Sommer 2023: Besuch bei der Bäckerei Berwert.

EINWOHNERGEMEINDE SARNEN	4
Aus dem Einwohnergemeinderat	4
Treffen der Gemeinderätinnen und Gemeinderäte der Urschweizer Hauptorte in Sarnen	5
Einwohnergemeinerversammlung vom 7. November 2023	7
Wussten Sie schon, dass...	7
Seefeld Park Sarnen: 2023 – eine vielfältige Saison	8
«Miär machid Platz!»: Erfolgreiche Fortsetzung des Dorfplatz-Formates	10
Sanierung und Umgestaltung Poststrasse	13
Repair Café Sarnen – neues Leben für alte Dinge	15
Die Badi-Bibliothek im Seefeldpark macht Winterpause	16
Ladeinfrastruktur-Check für Mehrfamilienhäuser	17
Information über die Qualität und die Herkunft des Trinkwassers in der Gemeinde Sarnen 2023	19
Starkniederschläge vom 27. bis 29. August 2023 in Sarnen	21
Erster Obwaldner Gesundheitstag	23
Private Beistandspersonen – «Dieses soziale Engagement gibt mir viel zurück»	25
Herzlich Willkommen – Neues Schärme Restaurant eröffnet	26
Pétanque Obwalden: Bouleplatz neu gestaltet	27
Haupt-Telefonnummern der Einwohnergemeinde Sarnen	28
Öffnungszeiten	29
Sprechstunde des Gemeindepräsidenten	29
Baubewilligungen	30
Heilpädagogische Schule Rütimattli – Wir leben Integration	31
SCHULE SARNEN	32
Gestaltungsmorgen Schule Wilen	32
Ich will die Tour de France gewinnen	33
Gestern noch in der MSII – heute in der IOS	34
Die Detektivklasse startet ins neue Schuljahr	35
Pauseninterview – was Schulkinder wichtig finden an Pausen	36
SEELSORGERAUM SARNEN	38
Kirchgemeinde- und Pfarreiversammlung	38
Ökumenische Gedenkfeier für unsere Sternenkinder	38
KORPORATIONEN	39
Halbjahres-Chilchgang der vier Sarner Korporationen	39
ALLGEMEINES	40
Angebote von Pro Senectute OW	40
RAT UND HILFE	41
VERANSTALTUNGEN	42

Gesamterneuerungswahlen 2024 Mutationen im Sarner Gemeinderat

Am Sonntag, 3. März 2024, stehen in Sarnen Gesamterneuerungswahlen für den Gemeinderat an. Vier von sieben Gemeinderäte werden aus unterschiedlichen Gründen nicht mehr zur Wahl antreten.

Ende Juni 2024 endet in den Obwaldner Gemeinden die aktuelle Legislaturperiode. Eine Legislaturperiode dauert jeweils vier Jahre und beinhaltet verschiedene strategische Schwerpunkte, sogenannte Legislaturziele. Für die neue Legislaturperiode wird es im Sarner Gemeinderat im Frühling zu Mutationen kommen.

Vier Bisherige verlassen den Gemeinderat

Gemeinderat Marcus Wälti, Departement Bau/Raumentwicklung (SVP) und Gemeinderat Beat Odermatt, Departement Finanzen (FDP/Die Liberalen) treten aus persönlichen Gründen nicht mehr an. Gemeinderätin Manuela von Ah, Departement Soziales/Gesellschaft (parteilos) erreicht die sechzehnjährige Amtszeitbeschränkung und scheidet demnach aus dem Gremium aus. Gemeinderat Raphael Disler, Departement Werke (CVP/Die Mitte) tritt aufgrund des beruflichen Wechsels in die Gemeindeverwaltung Sarnen per Ende September von seinem Amt zurück.

Drei Bisherige treten zur Wiederwahl an

In Sarnen stellen sich drei bisherige Gemeinderäte zur Wiederwahl, namentlich Jürg Berlinger (CVP/Die Mitte), Gemeinderat seit 2012 bzw. Gemeindepräsident seit 2018, Peter Seiler (SVP), Gemeinderat seit 2016 bzw. Gemeinde-Vizepräsident seit 2018 und Cleo Bracale (CVP/Die Mitte), Gemeinderat seit 2018.

Erfahrung und frischer Wind

«Uns ist bewusst, dass mit der Demission bzw. dem Rücktritt von vier Personen aus dem Gemeinderatskollegium viel Wissen und Erfahrung verloren gehen. Dennoch sind wir überzeugt, dass sich für die Wahlen Anfang März 2024 valable und motivierte Kandidatinnen und Kandidaten finden lassen, die frischen Wind in unser Gremium bringen», so Jürg Berlinger. Ab der

öffentlichen Publikation vom 21. Dezember 2023 können Wahlvorschläge für den Gemeinderat eingereicht werden. Die Eingabefrist für Kandidaturen endet am 22. Januar 2024. Für nähere Auskünfte zum Wahlprozedere steht die Gemeindekanzlei gerne zur Verfügung.

Gründung Umwelt-, Natur- und Energiekommission (UNEK)

Die Parteien CVP/Die Mitte, CSP und GLP ersuchen den Gemeinderat um Gründung einer Kommission zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit. Diese neue Kommission soll die Erhaltung und Förderung natürlicher, sicherer und gesunder Lebensräume für Mensch und Natur in Sarnen unterstützen. Dazu soll ein nachhaltiger Umgang mit Ressourcen sowie eine hohe Biodiversität in der Gemeinde Sarnen gefördert werden.

Der Gemeinderat steht dem Anliegen grundsätzlich positiv gegenüber. Umweltthemen haben vermehrt einen wichtigen Stellenwert in der Gesellschaft. Obwohl die Gemeinde Sarnen die Themen aktiv angeht (Energiestadt, Renaturierungen Gewässer, Neophytenbekämpfung etc.), kann die Sarner Bevölkerung nur in einem begrenzten Rahmen daran partizipieren. Mit einer aktiven und stark operativen Kommission könnte diesem Umstand begegnet werden. Aktiv und operativ meint hier, dass die Mitglieder der Kommission selbst Anlässe organisieren und durchführen sowie selbst Projekte initiieren und durchziehen. Mit Umweltthemen kann zudem auch die junge Bevölkerung angesprochen und für die politische Arbeit in einer Gemeindekommission motiviert werden.

Der Gemeinderat stimmt der Gründung der Kommission für Umwelt, Natur, Energie ab 1. Juli 2024 zu.

Geplanter Umzug der Kantonsbibliothek

Der Regierungsrat beabsichtigt, die Kantonsbibliothek an einem neuen Standort zu einer modernen, zeitgemässen Institution zu entwickeln. Zu diesem Zweck soll

das ehemalige Hauptgebäude der Obwaldner Kantonalbank an der Bahnhofstrasse 2 in Sarnen langfristig angemietet werden. Ein entsprechender Verpflichtungskredit in der Höhe von 9,5 Millionen Franken wird dem Kantonsrat im Januar 2024 unterbreitet. Als langjähriger Partner ist der Gemeinderat Sarnen bereit, seinen Betriebsbeitrag an die Kantonsbibliothek mit dem Umzug zu erhöhen.

Gemäss Kulturgesetz ist die Einwohnergemeinde Sarnen von der Führung einer eigenen Bibliothek befreit, beteiligt sich jedoch mit einem jährlichen Beitrag an den Betriebskosten der Kantonsbibliothek. Die neue, zentral gelegene Bibliothek eröffnet der Einwohnergemeinde

Sarnen eine spannende Entwicklungschance im Dorfzentrum. Mit dem Bezug des neuen Gebäudes sieht der Einwohnergemeinderat die Erhöhung des jährlichen Gemeindebeitrags auf CHF 270'000.– vor. Die Einwohnergemeindeversammlung vom 7. November 2023 entscheidet über die Beitragserhöhung.

Die Ausgaben für den Kanton Obwalden für den Umzug der Kantonsbibliothek ins ehemalige OKB-Hauptgebäude, die Miete und den dortigen Betrieb für die Zeitdauer von 25 Jahren betragen insgesamt 9,515 Millionen Franken. Der Kantonsrat entscheidet voraussichtlich am 25. Januar 2024 über den entsprechenden Verpflichtungskredit.

Treffen der Gemeinderätinnen und Gemeinderäte der Urschweizer Hauptorte in Sarnen



Einmal im Jahr treffen sich die Gemeinderäte der Urschweizer Hauptorte der Gemeinden Stans, Uri, Schwyz und Sarnen zu einem Gedankenaustausch. Nebst der Diskussion von politischen und wirtschaftlichen Herausforderungen steht auch das Gesellschaftliche im Zentrum des Anlasses, der Mitte September von der Gemeinde Sarnen organisiert wurde. In Sachseln erläuterte Frau Dr. Bianca Braun, Mitglied des Verwaltungsrates, spannende Hintergründe zur

Gründung und Entwicklung der Firma maxon. Das innovative und beeindruckende Familienunternehmen aus Obwalden stellt Antriebssysteme der Spitzenklasse her.

Mit dem Seestern ging es zurück nach Sarnen, wo die Gruppe im wunderschönen Seefeld Park und in der rustikalen Zunftstube des «Spritzenhauses» kulinarisch verwöhnt wurde.

Abbruch markiert Neubeginn

Darauf hatte Alain Grossenbacher, Inhaber der Eberli Holding AG lange warten müssen. «Wir freuen uns, dass es mit dem Spatenstich nun endlich losgeht mit der Realisierung des Bauprojekts Dorf Hyyser im Zentrum von Sarnen.» Vorerst gilt jedoch die volle Aufmerksamkeit dem Abbruch des alten Verwaltungsgebäudes der Obwaldner Kantonalbank (OKB) in der zweiten Oktoberhälfte. Geht alles nach Plan, wird der Abbruch Mitte November 2023 abgeschlossen sein.

Die in den letzten Jahren erfolgten Messungen des Grundwasserspiegels haben ergeben, dass die Tiefbauarbeiten für die Einstellhalle ohne die lärmintensive Setzung von Spundwänden auskommen wird. Nicht verzichten kann man auf die Platzierung von Pfählen. Die Pfahlarbeiten werden gleich nach dem Abbruch und dem nachfolgenden Aushub der Baugrube in Angriff genommen. Die Bauarbeiten werden sowohl auf der Brünigstrasse wie auch auf der Bahnhofstrasse und Groggasse zu keinen Verkehrsbehinderungen führen.

Vier neue «Dorf Hyyser»

Neben dem direkt an der Brünigstrasse geplanten «Strassenhaus» sieht das Projekt in unterschiedlicher Distanz zur Groggasse zwei viergeschossige «Gassenhäuser» vor. Im Innenhof wird ein ebenfalls viergeschossiges «Hofhaus» realisiert. Als Abschluss zur Bahnhofstrasse ist ein eingeschossiger Remise vorgesehen, die als Einfahrt zur Tiefgarage und für Fahrradparkplätze dient. Im «Strassenhaus» sieht das Projekt im Erdgeschoss frei unterteilbare Gewerbe- und Dienstleistungsflächen vor. In den darüberliegenden Etagen entstehen wie bei den zwei «Gassenhäusern» und dem «Hofhaus» total 25 Wohnungen von unterschiedlichen Grössen und Ausprägungen.

Spatenstich für die Überbauung Dorf Hyyser in Sarnen mit von links: Sören Linhard, Beni Burch, Alain Grossenbacher, Jürg Berlinger, Emanuel Burch, Urs Fassbind, Simon Unterländer, Patrick Seiler.



Ein Projekt von

EBERLI.



sarnen

Einwohnergemeindeversammlung vom 7. November 2023

Die ausserordentliche Einwohnergemeindeversammlung findet am **Dienstag, 7. November 2023, 19.30 Uhr**, in der Aula Cher, Sarnen, statt.

Geschäfte

1. Kantonsbibliothek Obwalden: Erhöhung des jährlichen Gemeindebeitrags an die Kantonsbibliothek ab 2026
2. Orientierungen und Fragenbeantwortung
 - Vorstellung Urnenvorlage «Budget 2024»
 - Vorstellung Urnenvorlage «Initiative Kollegiweg»

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung (d. h. bis spätestens 31. Oktober 2023) schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gemäss Art. 5 der Gemeindeordnung kann jede und jeder Stimmberechtigte dem Gemeinderat zuhänden der Gemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Gemeindeversammlung, wenn die Fragen bis spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung (d. h. bis 31. Oktober 2023) schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

Der Beschlussantrag und die damit zusammenhängenden Unterlagen liegen bis zur Einwohnergemeindeversammlung auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Die Botschaft kann unter www.sarnen.ch eingesehen werden.

Sarnen, 18. September 2023
Einwohnergemeinderat Sarnen

Wussten Sie schon, dass...

- ...um 1210 der lenzburgische Graf Rudolf der Alte auf dem Landenberg eine schützende Burg erbaute und dem das damals kleine Dorf den Brückenkopf sicherte?
- ...vor 150 Jahren die Gemeinde für ein Schulkind pro Jahr 6 Franken für den gesamten Schulaufwand (ohne Lohn für die Lehrpersonen) aufwenden musste?
- ...der Kanton Obwalden mit 1 Prozent (Jahr 2021) die zweitiefste Sozialhilfequote hat, die tiefste Quote hat der Kanton Appenzell Innerrhoden. Schweizweit haben im Jahr 2021 265'100 Personen mindestens einmal finanzielle Leistungen der wirtschaftlichen Sozialhilfe erhalten, dies entspricht 3.1 Prozent der Bevölkerung (Quelle: Bundesamt für Statistik).



Seefeld Park Sarnen: 2023 – eine vielfältige Saison voller Kontraste

Sommer im Februar, eine Regenzeit von März bis Mai, kurz darauf trocken und staubig, im Juli fast täglich Schauer, gefolgt von einem Herbst wie aus dem Bilderbuch. In diesem Jahr hat der Campinganlage das Wetter all seine Facetten aufgezeigt. Und genauso abwechslungsreich gestaltet sich die Arbeit und so verschieden sind auch die Gäste.

Allein im Juli haben Gäste aus knapp 30 Nationen den Campingplatz besucht und am schönen Sarnersee übernachtet. Ein neuer Rekord gemäss Übernachtungsstatistiken. So spannend eine solche Entwicklung auch ist, so gross ist die Herausforderung einen reibungslosen Betrieb und ein gutes Gästeerlebnis für alle zu schaffen. Umso mehr freut es das ganze Team vom Seefeld Park, dass dieser Spagat meistens gut gelingt und auch in diesem Jahr die Rückmeldungen fast gänzlich nur positiv sind.

Rückblick auf eine gelungene Saison im Camping und Erlebnisbad Seefeld Park

Zu Jahresbeginn dominierte die grosse Baustelle von der Erweiterung vom Sanitärgebäude das Bild im Campingareal. Mit einem neuen Stockwerk auf dem bestehenden Gebäude wurden die Sanitäreinrichtungen erweitert, modernisiert und ganzjährig nutzbar gemacht. Mit grossem Interesse und reichlicher Neugierde wurde die Anlage am 29. April 2023 im Rahmen vom «Tag der offenen WC-Tür» eröffnet. Die durchdachte Einrichtung und der grosszügige Grundriss fanden bei den Gästen nur lobende Worte.

Etwas mehr durchzogen präsentierte sich das Frühlingswetter und bescherte der Anlage sumpfbartige Rasenflächen im Camping und eine «pflotschnasse» Liegewiese in der Badi. Doch genau auf das Auffahrts-

wochenende hin wechselte das Wetter um 180° und es folgte eine schöne, warme und trockene Phase bis in den Juli hinein. Der goldige Herbst hat dazu verholfen, den schwachen Frühling auszugleichen und bis zum letzten Baditag am 17. September 2023 gab es hochsommerliche Temperaturen.

Mit einem abwechslungsreichen Gästeprogramm über die Sommerferien bietet die Freizeitanlage immer viel Action und Unterhaltung für Gross und Klein an. Die Highlights in diesem Jahr waren sicher das Lama Trekking, der Besuch bei unserem Hausbäcker Berwert, der Lampionumzug am 1. August 2023 und natürlich die beliebten Shows vom Zauberer Dr. Bindli und der Clownine Chi Chi. Auch das Badifest war ein super Erfolg und es wurde fleissig gerutscht, gehüpft, gesurft, der Livemusik zugehört und es konnten feine Cocktails geschlürft werden. Das Comedy Programm von «Stans Licht», das New Orleans Jazzkonzert, Nico Brina und die Schlagerband Ringos bringen zusätzlichen Schwung in den Seefeld Park. Einfach eine bunte Mischung, genau wie die eingangs erwähnte Gästekunft.





Auch das Herzensprojekt – «der Seefeld Park Sarnen engagiert sich» – hat den Campingbetrieb über die ganze Saison hinweg begleitet und bleibt in guter Erinnerung. Mit der Aktion Seeuferreinigung hat sich die 5. und 6. Klasse von der Schule im April tatkräftig eingesetzt und sich etwas in die Klassenkasse verdient. Im Mai wurden die entscheidenden Bewegungsminuten für das «Gemeinde Duell» im Erlebnisbad gesammelt (Sarnen landete auf dem 3. Rang). Es fand ein lehrreicher Kräuter-Kurs mit Monika Britschgi statt. In guter Zusammenarbeit mit der Stiftung Rütimattli gab es wöchentlich einen Verkaufsstand mit frischem Gemüse direkt aus der Kollegi-Gärtnerei. Auch feinen Obwaldner Alpkäse der Familie Burch konnten die Campinggäste direkt auf Platz beziehen.

Mit dem traditionellen, geselligen Herbstfest vom 7. Oktober 2023 bedankt sich das Campingteam jeweils bei allen Gästen, Besuchern, Freunden und Residenzmitgliedern vom Seefeld Park Sarnen für Ihre Treue.

Teilnahme an der Zugermesse vom 28. Oktober bis 5. November 2023

Doch nach der Saison ist vor der Saison... und so präsentiert sich der Seefeld Park an der diesjährigen Zugermesse im Rahmen der Gastregion Obwalden mit einem eigenen Auftritt. Vom 28. Oktober bis zum 5. November 2023 werden für einmal Gäste und Freunde ausserhalb von Sarnen begrüsst. Und für viele, die noch Gäste der Seefeld Parkanlage werden wollen, verbreitet das Sarnen Campingteam die beste Ferien- und Freizeitstimmung für Sarnen in Zug.

Mit viel Vorfreude erwartet die Sarnen Campinganlage den ersten Winter mit dem neuen Sanitärgebäude im

Angebot. Täglich ist der Campingplatz offen und das Rezeptionsteam empfängt seine Gäste gerne von 14.00 bis 17.00 Uhr und Samstag/Sonntag auch von 10.00 bis 12.00 Uhr (Dienstag ganzer Tag geschlossen).

Besuchen Sie die Seefeld-Park-Anlage und geniessen Sie die schöne Umgebung direkt am Sarnersee. Das Camping-Team freut sich auf die kommenden Gäste, hier dürfen Besucher – einfach Gast sein...



Seefeld Park Sarnen

Seestrasse 20, 6060 Sarnen
 Telefon 041 666 57 88
 erlebnisbad@seefeldpark.ch
 www.seefeldpark.ch





«Miär machid Platz!»: Erfolgreiche Fortsetzung des Dorfplatz-Formates

Am 16. September 2023 sind mit der zweiten Auflage von «Miär machid Platz!» vier ereignisreiche Wochen zu Ende gegangen. In dieser Zeit haben über 50 Veranstaltungen mitten im Dorfkern von Sarnen stattgefunden. Der Dorfplatz wurde zu einem inspirierenden Begegnungsort und beliebten Treffpunkt mit insgesamt über 5'800 Besuchenden. Das partizipative Dorfplatz-Projekt findet breite Beachtung und wird demnächst ausgezeichnet.

Den Dorfplatz zum Begegnungsort zu machen, ist eine der Massnahmen, die in der Nutzungsstrategie «Perspektiven Dorfzentrum 2030» der Gemeinde Sarnen festgehalten sind. Nach der erfolgreichen Erstaustragung im vergangenen Jahr mobilisierte «Miär machid Platz!» vom 21. August bis 16. September 2023 erneut viel Publikum ins Dorfzentrum von Sarnen. Die Einwohnergemeinde Sarnen als Trägerin der Veranstaltungsreihe stellte wiederum die umfangreiche Infrastruktur mit Loungemöbeln, Bühne und Beleuchtung zur Verfügung.

«Dorfplatz wieder ein gesellschaftlicher Treffpunkt»

Das neu formierte OK hat im Vorfeld aus den eingereichten Gesuchen ein interessantes und abwechslungsreiches Programm mit insgesamt 55 Veranstaltungen und einem begleitenden gastronomischen Angebot zusammengestellt. OK-Präsidentin Sabine Wieland zeigt sich nach Abschluss sehr zufrieden mit der Veranstaltungsreihe: «Während der vier Wochen hat «Miär machid Platz!» spürbar zusätzlich Leben ins Dorf gebracht. Der Dorfplatz wurde wie früher wieder zu einem gesellschaftlichen Treffpunkt. Die Programmvielfalt und insbesondere auch das gute Spätsommerwetter haben dazu beigetragen, dass der Dorfplatz bei vielen Anlässen voll besetzt war.» Insgesamt haben über 5'800 Personen die 55 Veranstaltungen besucht.

«Schaufenster in die Vielfalt der Gemeinde»

Gemeindepräsident Jürg Berlinger zieht nach den vier Wochen ebenfalls ein positives Fazit: «Die diesjährige Ausgabe von «Miär machid Platz!» war wiederum ein spannendes Schaufenster in die Vielfalt unserer Gemeinde. Die vielen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung deuten darauf hin, dass sich die Belegung des Dorfplatzes bereits etabliert hat.» In den nächsten Monaten wird das Echo der Besuchenden, der Mitveranstalter wie auch der Sarner Fachgeschäfte ausgewertet und in Absprache mit dem Gemeinderat und dem OK entschieden, wie es mit dem Projekt «Miär machid Platz!» weitergeht.

Auszeichnung für «Miär machid Platz!»

Das Format zur Nutzung und Bespielung des Dorfplatzes stiess nicht nur in der Bevölkerung auf grosse Beachtung. Der VCS Verkehrs-Club der Schweiz Sektion Ob- und Nidwalden hat entschieden, in diesem Jahr das Projekt «Miär machid Platz!» mit ihrem Anerkennungspreis auszuzeichnen. Die VCS Sektion Ob- und Nidwalden setzt sich für eine zeitgemässe Verkehrsplanung und eine menschen- und umweltgerechte Mobilität ein. Die Preisübergabe findet voraussichtlich gegen Ende dieses Jahres statt.

«Miär machid Platz!» 2023: Herzlichen Dank!

Wir bedanken uns herzlich bei allen Veranstalterinnen und Veranstaltern für das tolle Programm, insbesondere bei der Einwohnergemeinde Sarnen, dass sie das Projekt organisatorisch und finanziell erst möglich gemacht hat, beim Kanton Obwalden für die Nutzung des Dorfplatzes, bei der Lälli-Zunft für die Gastfreundschaft im Spritzenhaus, bei der Nachbarschaft, den Sarner Fachgeschäften und den Märtyt für die Unterstützung, bei den vielen Besucherinnen und Besuchern sowie bei allen, die zu diesem erfolgreichen Projekt beigetragen haben.

Das OK von «Miär machid Platz!» 2023 mit Sabine Wieland, Claudia Clements, Urs Berwert, Beat von Wyl und Peter Kächler

Einladung

zum Film & anschliessendem Gespräch/
Gedankenaustausch (freier Eintritt)

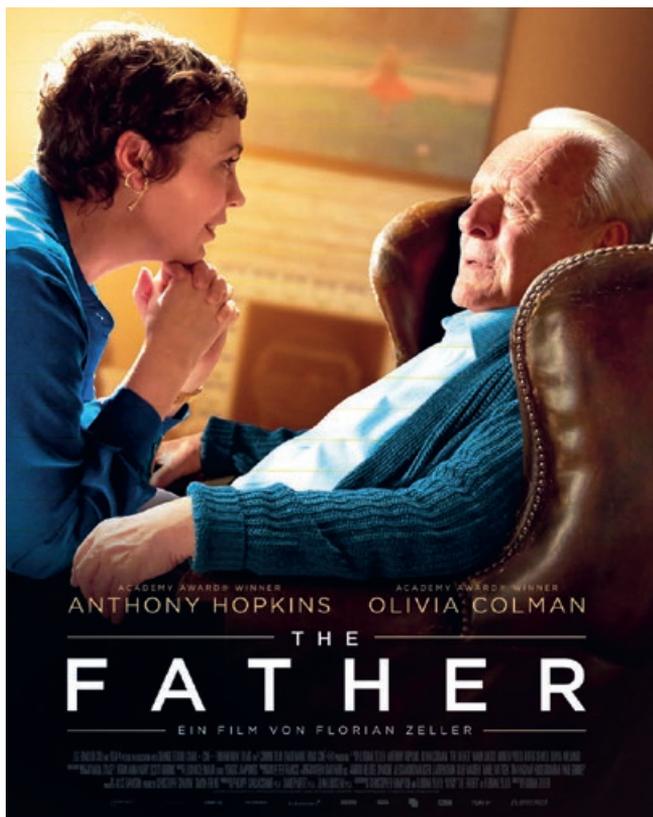
Film: *The Father* (90 Min.)

Datum: 25. Oktober 2023

Zeit: 19.00 Uhr – ca. 21.30 Uhr

Ort: Residenz Am Schärme, Haus Schmetterling

Nach dem Film: Gespräch & Gedankenaustausch zwischen
Christa Pintelon, Ärztliche Leiterin der Geriatrie im Kantons-
spital OW und Regula Gerig, Geschäftsleiterin Alzheimer
Obwalden/Nidwalden sowie dem Publikum.



Wir freuen uns auf einen spannenden Abend.

Ein Angebot von:



Sanierung und Umgestaltung Poststrasse

Viel fehlt nicht mehr und die Arbeiten zur Sanierung und Umgestaltung der Poststrasse sind abgeschlossen. Anfang März sind die Baumassnahmen beim Dorfplatz gestartet. In Etappen wurden die Werkleitungen so weit wie nötig erneuert und eine neue Leitung für das Regenabwasser verlegt.

Als letzte Arbeiten in diesem Jahr werden die neuen Bäume gesetzt und die dazugehörenden Bänke und Schutzelemente montiert. Da um die alte Kastanie bei der Kaffeear 13/15 kein Serienprodukt passte und die Montage aufgrund des ausgeprägten Wurzelwerks mit grösster Vorsicht gemacht werden musste, entschied



Herstellung einer Sandform im Handformverfahren in der Giesserei Nottaris, Oberburg (BE) für die Herstellung der Konsolen für die Sitzbänke



Giessereimodelle der Konsolen aus Sperrholz im Atelier von Sandro Halter, Giswil

die Gemeinde, die Sitzbank massgefertigt herstellen zu lassen. Der damit beauftragte Gestalter Sandro Halter wohnt in Sarnen und ist sich gewohnt, in seinem Atelier in Giswil individuelle Arbeiten anzufertigen. Für die Poststrasse gestaltete er Sitzgelegenheiten aus dampfgebogenem Rundholz, die auf Konsolen in Stahlguss befestigt und um die Bäume montiert werden. Bei den neuen Bäumen ohne Sitzgelegenheit gewährt eine höhere Variante dem Baum Anfahrtschutz und bietet Passantinnen und Passanten die Möglichkeit anzulehnen oder Velos anzustellen.

Richtig fertig wird die Poststrasse mit dem Einbau des Deckbelags auf der Fahrbahn im Frühling 2024. Bis dahin kann sich der Untergrund verdichten und setzen, so dass sich dadurch das Risiko von Rissen im endgültigen Belag verringert. Anstelle eines herkömmlichen schwarzen Asphaltbelags soll der Belag in der Poststrasse durch das Einstreuen heller Steine der Farbe der Pflasterung angeglichen werden.

Mit der Fertigstellung der Poststrasse wird auch das neue Verkehrsregime umgesetzt. Auf der Poststrasse sowie der angrenzenden Milchstrasse, der Waagstrasse und der Hofstrasse gelten neu Tempo 20 und Vortritt für Fussgängerinnen und Fussgänger gegenüber dem motorisierten Verkehr. Autos dürfen zudem nur auf den hierfür markierten Feldern abgestellt werden.

Nach der Begegnungszone in den Wohnquartieren Birken- und Lärchenstrasse sowie Brunnmatt ist die Poststrasse die dritte Begegnungszone in Sarnen.

Eröffnungsfest für die neue Poststrasse

Die neue Poststrasse soll mit einem Fest im Frühling 2024 feierlich eröffnet werden. Zusammen mit den Geschäften in der Poststrasse stellt die Ortskernentwicklung Sarnen ein Programm für Jung und Alt zusammen. Wer eine Darbietung machen möchte, kann sich melden bei:

ortskern@sarnen.ow.ch

Sepp Wagner GmbH
Industriestrasse 8
6064 Kerns
Telefon 041 660 72 44

info@seppwagnergmbh.ch
www.seppwagnergmbh.ch

Kerns / Sarnen

SEPP WAGNER

Bauspenglerei Bedachungen Fassaden Photovoltaik Blitzschutz



Sepp Wagner vom Fach – für alle Spenglerarbeiten, Fassaden und fürs Dach!

Rund um die Uhr erreichbar
041 662 29 00



röthlin

BESTATTUNGEN

Brünigstrasse 92
6072 Sachseln

roethlin-bestattungen.ch



wallimann

Spenglerei • San. Installationen
Flachbedachungen • Blitzschutz
SARNEN Tel. 041 660 31 16
Natel 079 208 81 10

BüntenChäller

Der Getränkeabholmarkt



Probieren. Entdecken. Begeistern. Geniessen.
Weine vom BüntenChäller.

Bünten-Chäller, Getränkeabholmarkt, Güterstrasse 1a, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 75 52



PORTMANN GARTEN

Bestehendes sollte man **PFLEGEN**,
aber auch Neues **PFLANZEN**.

HABEN SIE EINE VISION? Wir lassen sie erblühen.

PORTMANN GARTEN AG | www.portmann-garten.ch

Repair Café Sarnen – neues Leben für alte Dinge

Eine Jacke mit ausgerissener Tasche, ein nicht-regulierbarer Mixer, ein stummes Radio oder eine Holzkuh mit Beinbruch – so vieles kann geflickt statt entsorgt werden!



Wir Schweizer und Schweizerinnen haben europaweit eine unrühmliche Spitzenposition im Abfallproduzieren: pro Jahr und pro Kopf fallen 700 Kilogramm Siedlungsabfall an. Reparieren hilft bei der Verminderung dieser Abfallberge. Es schont Ressourcen und die Umwelt – und ganz nebenbei auch noch das Portemonnaie.

Für alle, die kein Händchen oder keine Zeit für's Flicken haben, findet seit 2019 in Sarnen halbjährlich ein Repair Café statt. Die reparaturbedürftigen Stücke kann man in der Aula Cher abliefern, am besten schon am Vormittag. Mehr als ein Dutzend ehrenamtliche Reparaturinnen und Reparateure widmen sich hier jeweils mit Geduld und Geschicklichkeit, oft auch mit einer

guten Portion Hartnäckigkeit oder Kreativität den vielen Sorgenkindern. Beim letzten Repair Café im März 2023 konnten sie 67 von 92 Gegenständen reparieren, also 73 Prozent!



Das heisst, dass viele Besitzerinnen und Besitzer am Nachmittag ihre Gegenstände freudestrahlend wieder in Empfang nehmen durften. Manchmal bedeutet es aber halt auch, dass man sich endgültig von einem lieb gewordenen Stück verabschieden muss. Die Reparaturen kosten nichts, aber die Spendentonne am Ausgang freut sich über jeden Zustupf.

Damit das Repair Café seinen Namen auch zurecht trägt, sorgt jeweils der Blauring Sarnen mit einer Imbissecke dafür, dass man sich die Wartezeiten mit Kaffee und Kuchen oder einer Portion Spaghetti verkürzen kann.

Das Repair Café Sarnen wird von Energiestadt Sarnen getragen und von natur & umwelt ob-nidwalden organisiert.

Nächste Daten:

- Samstag, 21. Oktober 2023
- Samstag, 24. Februar 2024
- Samstag, 26. Oktober 2024

Jeweils 10.00 bis 16.00 Uhr (Annahme von Gegenständen bis 13.00 Uhr), Aula Cher, Sarnen.

**REPAIR
CAFÉ**
SARNEN

natur **umwelt**
ob- nidwalden

Energiestadt Sarnen
Obwaldner Gemeinden –
Nachhaltig vorwärts

Die Badi-Bibliothek im Seefeld-park macht Winterpause

Die Bücher der Badi-Bibliothek sind jetzt im Winterquartier. Einige Bücher gingen tauchen. Aber viele freuen sich im Archiv auf ihren nächsten Einsatz im Frühling 2024.

Wir bedanken uns herzlich für die rege Nutzung durch die Bade- und Campinggäste, speziell auch bei den Helferinnen und Helfern, die dafür sorgten, dass die Badi-Bibliothek stets ordentlich aussah. Die Gastfreundschaft des Seefeldparks macht das Angebot erst möglich. Vielen Dank!

Gerne werden wir im 2024 die Badi-Bibliothek wieder mit Büchern bestücken.

Kantonsbibliothek Obwalden



Defekte Kittfugen bei Bädern, Duschen, Küchen, WC etc.

Ihre Abdichtungsspezialisten für den Innen- und Aussenbereich

Enz & Muff

Fugentechnik VSD

Postfach Tel. 041 660 69 35
6056 Kägiswil Fax 041 661 09 35

elektro **55 Jahre in Sarnen**
huwyler **Kägiswil**
041 666 30 70
www.elektro-huwyler.ch

Projektierung - Beratung - Installation



GARTENBAU
DUKA

Catalpa-Park | 6062 Wilen
Allmendli 1 | 6055 Alpnäch Dorf
Stanserstrasse 22 | 6064 Kerns

Tel. 041 662 09 62 | info@duka-gartenbau.ch
Fax 041 662 09 63 | www.duka-gartenbau.ch



Ladeinfrastruktur-Check für Mehrfamilienhäuser

Die Bereitstellung von Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge in Mehrfamilienhäusern erfordert sorgfältige Planung und Umsetzung, um die Bedürfnisse der Bewohnerinnen und Bewohner zu erfüllen und gleichzeitig die Gebäudeinfrastruktur angemessen zu berücksichtigen.

Lassen Sie sich von einem Experten die Möglichkeiten einer Elektrofahrzeug-Ladeinfrastruktur in Ihrem Mehrfamilienhaus aufzeigen.

Voraussetzung

Für den Ladeinfrastruktur-Check werden nur Mehrfamilienhäuser mit mindestens fünf Parkplätzen berücksichtigt.

Aktionstage

2023 werden Ladeinfrastruktur-Checks in allen Gemeinden im Kanton Obwalden durchgeführt.

Kosten

Der Ladeinfrastruktur-Check kostet CHF 450.-. Durch die Unterstützung der Energieregion Obwalden und der

involvierten Unternehmen kann er zum **Aktionspreis** von **CHF 150.-** angeboten werden.

Anmeldung

Buchen Sie Ihren Termin via QR-Code oder via: www.calendly.com/ladeinfrastruktur-check

Anmeldeschluss: 22. Oktober 2023



Kontakt

Energieregion Obwalden
c/o OekoWatt AG
Telefon 041 768 66 66
info@oekowatt.ch
www.energieregion-obwalden.ch

Voll im Leben.

Arbeiten Sie dort, wo Sie geschätzt werden und Gutes tun. Bei der Spitex Senevita Casa erwarten Sie flexible Arbeitszeiten und erfüllende Aufgaben. Mehr auf www.senevita.ch/jobs. Oder rufen Sie an, wir freuen uns.

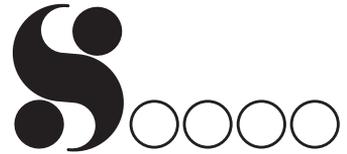
041 660 83 48



Gesucht:
Pflegehelfer/
innen SRK,
FaGe

senevitaCasa
Obwalden und Nidwalden

Farben Ideen Atelier



SCHWARZENBERGER GmbH
malen · gipsen · gerüsten · gestalten

Sarnen · Alpnach Dorf · Emmen
www.schwarzenberger-gmbh.ch



Umzüge	Transporte
Glaserei	Einlagerungen
Räumung	Entsorgungen

Umzüge | Räumung Entsorgung | Einlagerung
Alles aus einer Hand – Wir können das!

www.gafner-kaegiswil.ch | Tel. 041 660 32 33



Krone  Sarnen
★★★★

Hotel Restaurant Events

mehr Infos
www.krone-sarnen.ch

WILD THINGS

Bestes aus Wald und Wiese.

Information über die Qualität und die Herkunft des Trinkwassers in der Gemeinde Sarnen 2023

Alle chemischen Proben entsprachen den Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung. Zwei mikrobiologische Wasserproben waren im Wert vermindert. Bei

den Nachkontrollen konnte kein negativer Befund festgestellt werden.

Ergebnisse der Qualitätskontrolle vom 28. August 2023

Stalden, Wilen und Oberwilen		Ergebnis im Trinkwassernetz
Gesamthärte	°fH	14.5 (weich)
Calcium	Ca mg/l	52
Magnesium	Mg mg/l	4.8
Nitrat	NO3 mg/l	1.9

Sarnen und Kägiswil (Dorf)		Ergebnis im Trinkwassernetz
Gesamthärte	°fH	18.5 bis 21.0 (mittelhart)
Calcium	Ca mg/l	63 bis 107
Magnesium	Mg mg/l	7.0 bis 5.9
Nitrat	NO3 mg/l	2.4 bis 3.0

Ramersberg		Ergebnis im Trinkwassernetz
Gesamthärte	°fH	16 bis 20.7 (weich bis mittelhart)
Calcium	Ca mg/l	72
Magnesium	Mg mg/l	6.9
Nitrat	NO3 mg/l	3.1

Kägiswil (Schwandi, Schwarzenberg)		Ergebnis im Trinkwassernetz
Gesamthärte	°fH	17.8 (weich bis mittelhart)
Calcium	Ca mg/l	63
Magnesium	Mg mg/l	5.3
Nitrat	NO3 mg/l	3.0

Geprüft durch das Laboratorium der Urkantone.

Herkunft und Behandlung des Wassers in der gesamten Gemeinde Sarnen

96 % Quellwasser: Behandlung zum Teil mit Filtration und UV-Desinfektionsanlagen (keine chemischen Zusätze).

4 % Grundwasser: keine Behandlung.



Leitungsbau Poststrasse

Das nächste Info Sarnen erscheint am 16. November 2023.

IT RUNS.



Ihr Informatik Partner

Netzwerk | Server | Virtualisierung
Microsoft 365 | Security | Webdesign

IFY Informatik GmbH

Kernserstrasse 17 | 6060 Sarnen
info@ify.ch | 041 666 32 66 | www.ify.ch

**Familie mit 3 Kindern
sucht Ein-/Zwei-Familienhaus**
(Sarnen, Wilen, Kägiswil, Kerns) ab
ca. 7 Zimmer zu **mieten oder
zu kaufen** ab Sommer 2024,
so können beide Parteien planen.

Telefon 079 874 00 50 oder
newsweethome@wolke7.net



Josef Berwert AG

Bauunternehmung, 6062 Wilen, Sarnen

Ihr Partner für:

- Hoch- und Tiefbau
- Um- und Anbauten
- Kundenarbeiten
- Transporte/Baumaschinen

Tel. 041 660 27 35, Fax 041 660 93 20
info@berwertbau.ch, www.berwertbau.ch

Müller Die Fachschreinerei

Pilatusstrasse 16 — 6060 Sarnen
Telefon 041 660 23 73
www.fachschreinerei.ch

Ihr Ansprechpartner für

Türen

Innenausbau

Spezialanfertigungen

Allgemeine Schreinerarbeiten
bei Neu- und Umbauten

von Ah Druck



Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 75 75, www.vonahdruck.ch



Starkniederschläge vom 27. bis 29. August 2023 in Sarnen

Von Sonntagnachmittag, 27. August bis Dienstagmorgen, 29. August 2023 sind in der ganzen Schweiz grosse Niederschlagsmengen gefallen.

Das Gemeindegebiet von Sarnen wurde glücklicherweise von den grossen Regenmengen verschont. Es kam auch zu keinen Schäden durch Überschwemmungen oder Rutschungen. Die grossen Wildbäche, wie auch die kleinen Gewässer führten normale Hochwasserabflüsse.

Einzig am Kernmattbach bei der Stollenstrasse in Kägiswil mussten sicherheitshalber am Montag, 28. August 2023 aufgrund des hohen Pegels und des Voralarms durch die Pegelmessstelle die Hochwasserschutzwände montiert werden. Glücklicherweise trat der Kernmattbach nicht über die Ufer. Die Hochwasserschutzwände konnten am Dienstagmorgen, 29. August 2023 wieder demontiert werden.

Bereits am 16. Mai dieses Jahres mussten die Hochwasserschutzwände beim Kernmattbach montiert werden. An diesem Abend trat der Kernmattbach bei der Stollenstrasse über die Ufer. Dank der Hochwasserschutzwände entstanden keine Schäden.



16. Mai 2023: Hochwassersituation Stollenstrasse, Kägiswil



28. August 2023: Hochwasserschutzwände Stollenstrasse, Kägiswil



16. Mai 2023: Pegelstand Kernmattbach



28. August 2023: Pegelstand Kernmattbach

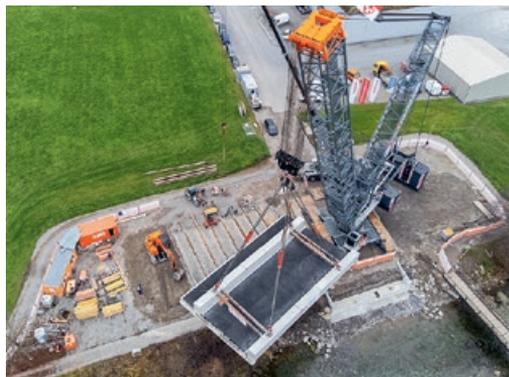
KERAMIKDESIGN



Sarnen · Stans · Luzern
Tel. 041 660 45 22
www.dilliersarnen.ch



**Ihr kompetenter Partner
seit 1960!**



CES Bauingenieur AG
Waser + Roos
Güterstrasse 3
6060 Sarnen



www.cesag.ch



DEM LEBEN
VON ANFANG AN
SORGE TRAGEN

Am 27. November 2023
findet ein Vortrag zum Thema
«Trotzphase» statt.

Für Fragen und Anmeldungen
melden Sie sich bitte unter:
041 662 90 90 /
info@spitexow.ch

*Mütter- und Väter-
beratung*

Kägswilerstr. 29
6060 Sarnen
041 662 90 90
info@spitexow.ch



OBWALDNER

Gesundheitstag

Erster Obwaldner Gesundheitstag

Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen fand am Samstag, 9. September 2023, im Hotel Kurhaus am Sarnersee der 1. Obwaldner Gesundheitstag statt. Die Bevölkerung nutzte die Gelegenheit, um mit Fachleuten aus dem Gesundheitswesen ins Gespräch zu kommen und sich über verschiedene präventive und kurative Angebote zu informieren.

Den Auftakt zum 1. Obwaldner Gesundheitstag bildete am Morgen eine Podiumsdiskussion zum Thema «Zukunft Kur». Unter anderem diskutierten der Obwaldner Regierungsrat Christoph Amstad, die Pflegefachfrau und Phytotherapeutin Ursula Anderhalden und der Sachsler Hausarzt Martin Sigg über aktuelle Herausforderungen im Gesundheitswesen und das optimale Zusammenspiel von Schulmedizin und Komplementärmedizin zum Wohle der Patientinnen und Patienten.

Am Nachmittag hatte die Bevölkerung Gelegenheit, sich an Themenposten, die rund ums Hotel Kurhaus am Ufer des Sarnersees verteilt waren, über verschie-



An der Podiumsdiskussion des 1. Obwaldner Gesundheitstags wurde über das Zusammenspiel zwischen Schulmedizin und Komplementärmedizin diskutiert.

dene präventive und kurative Angebote zu informieren. Dabei ging es um Themen wie Schmerzlinderung, genussvolle Ernährung, lustvolle Bewegung, tiefe Entspannung oder erholsamen Schlaf.

Die Einwohnergemeinde Sarnen hat den 1. Obwaldner Gesundheitstag finanziell mitunterstützt.

HSLU Hochschule
Luzern


KANTONSSPITAL
OBWALDEN

hotel
kurhaus am sarnersee


Heilbäder
+ Kurhäuser
Schweiz
Das Plus an Gesundheit!



WOLFISBERG METALLBAU

Sarnen ■ wolfisberg-metallbau.ch

VERGLASUNGEN
BALKONE
SCHAUFENSTER
GELÄNDER

**STARK IN
METALL
UND GLAS.**

Holz à la carte



Holzbautechnik Burch AG

Brünigstrasse 88 • 6060 Sarnen • 041 666 76 86
Moosmattstrasse 29 • 6005 Luzern • 041 310 48 03

burch@holzbautechnik.ch • holzbautechnik.ch

Ihre kompetenten Berater für:

- Trinkwasserversorgungen
- Entwässerungsplanung
- Verkehrsanlagen
- Lärmschutz

bpi ingenieure ag

Güterstrasse 3, CH-6060 Sarnen

Tel. 041 660 34 77

info@bping.ch, www.bping.ch

ELEKTRO  EXPERT

Elektrokontrollen und Planung

Lindenstrasse 9
6060 Sarnen
041 660 18 22



elektroexpert.ch

**Wie
geht's
dir?**



EINSAM?

SPRICH ÜBER GEFÜHLE.

Mehr Tipps für deine psychische Gesundheit in unserer App.
wie-gehts-dir.ch

Kantone und pro mente sana

im Auftrag von:

Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera



«Dieses soziale Engagement gibt mir viel zurück»



Interview mit Anna Kathriner: 61-jährig, verheiratet, drei erwachsene Kinder, Baufachfrau, betreut seit einem Jahr eine betagte Person als private Beiständin.

Was war Ihre Motivation, sich als private Beiständin zur Verfügung zu stellen?

Nach meiner Tätigkeit als Gemeinderätin suchte ich eine Aufgabe mit Verantwortung, die ich die nächsten Jahre ausüben kann. Es ist eine gute Ergänzung zu meiner beruflichen Tätigkeit. Ich habe keine fixen Termine, kann den Einsatz flexibel gestalten und kann vieles von zu Hause aus erledigen.

Wovor hatten Sie am meisten Respekt?

Wie gelingt es mir, zu der mir bis anhin unbekanntem Person eine Beziehung aufzubauen und eine gute Zusammenarbeit zu finden?

Welches sind Ihre wichtigsten Aufgaben?

Zum einen sind da die administrativen Tätigkeiten, wie Post erledigen, Rechnungen bezahlen, Rückvergütungen einfordern, Kassabuch führen oder die Steuererklärung ausfüllen. Zum anderen bin ich in regelmässigem Kontakt mit der betreuten Person, um ihre Sorgen und Anliegen aufzunehmen. Ende Jahr werde ich zuhause der KESB den Jahresabschluss machen und einen Jahresbericht verfassen.

Welche Vorbereitung und Unterstützung erhalten Sie für Ihre Tätigkeit?

Zunächst wurden mir an einem Vorbereitungskurs der Fachstelle Private Beistandspersonen die Grundlagen vermittelt. Als ich dann als Beiständin eingesetzt wurde, besprachen wir nochmals die ersten Arbeitsschritte und das konkrete Vorgehen. Ausserdem stehen mir auf der Webseite zahlreiche Merkblätter, Briefvorlagen und Formulare zur Verfügung. Schliesslich finde ich bei der Fachstelle stets ein offenes Ohr für meine Fragen und Anliegen und werde in meiner Beistandstätigkeit gut begleitet.

Wie ist die Zusammenarbeit mit der verbeiständeten Person?

Ich besuche die verbeiständete Person regelmässig. Mir ist es wichtig, dass mich die verbeiständete Person kennt und Vertrauen zu mir hat. Ich spüre, dass meine Arbeit geschätzt wird.

Wie gross ist die zeitliche und emotionale Belastung?

Der zeitliche Aufwand beträgt rund eine Stunde pro Woche. Ich habe gute Hilfsmittel, die die Arbeit erleichtern. Die betreute Person ist sehr umgänglich und auch dankbar, dass ich für sie da bin. So entstand schnell ein gutes Vertrauensverhältnis und wir können über Gott und die Welt reden. Manchmal gibt es Arbeit, aber eine Belastung ist es nicht.

Was bringt Ihnen die Beistandstätigkeit persönlich?

Ich bin in einer privilegierten Lebenssituation und kann eine Person mit meiner Zeit und meinem Know-how unterstützen. Dieses Engagement wird sehr geschätzt, was mir wiederum Freude bereitet und mir viel zurückgibt. Es ist aber auch eine Lebensschule und erweitert den eigenen Horizont.

Haben Sie auch Interesse, Beiständin oder Beistand zu werden? Wir suchen laufend engagierte Personen aus Obwalden für diese verantwortungsvolle Tätigkeit.

Fachstelle Private Beistandspersonen

Dorfplatz 4a
6060 Sarnen

Reto Geiser (anwesend Dienstag, Mittwoch und Donnerstagsvormittag)

Telefon 041 666 61 61

fspribe@ow.ch

www.fspribe.ow.ch

Herzlich Willkommen – Neues Schärme Restaurant eröffnet!

Seit dem 7. Oktober 2023 gibt es in Sarnen das neue Schärme Restaurant, ein kulinarischer und gesellschaftlicher Begegnungsort für die Öffentlichkeit.

Egal ob Znüni, Business-Lunch am Mittag oder Kaffee und Kuchen am Nachmittag – bei uns sind Sie immer herzlich Willkommen.

- 365 Tage im Jahr geöffnet (09.00 bis 17.00 Uhr)
- Ort der Begegnung
- Sonntagnachmittag musikalische Unterhaltung
- Hervorragende Küche mit frischen, saisonalen und regionalen Angeboten
- Modernes und gemütliches Restaurant mit grosszügigem Saal
- Über 140 bequeme Plätze
- Die ideale Adresse für Familien-, Firmen- und Vereinsfeste
- Gemütliche Aussenplätze in ruhiger Parkanlage
- Parkmöglichkeiten im Schärme Parkhaus



Treffen Sie sich mit Angehörigen oder Freunden in den neuen, gemütlichen Räumlichkeiten.



Es gibt immer wieder einen Grund zum Feiern. Für Familienfeste oder Firmenanlässe – wir haben für jede Veranstaltung die passenden Räume.

Ihre Ansprechpartnerin

Andrea Hofstetter, Leitung Restaurant
Telefon 041 666 10 29
andrea.hofstetter@schaerme.ch



Residenz Am Schärme

Am Schärme 1
6060 Sarnen
www.schaerme.ch

Pétanque Obwalden: Bouleplatz neu gestaltet

Der Verein Pétanque Obwalden hat kräftig investiert und das Spielgelände im Seefeldpark vollständig neu gestaltet. «Dank Abschlussbalken aus Kastanienholz, dem Jurakalk-Splitt in seiner charakteristisch-gelblichen Farbe, neuen Anzeigetafeln und optimierter Beleuchtung verströmt das Spielgelände jetzt deutlich mehr südfranzösischen Charme», wie sich Präsident Thomas Frauenknecht ausdrückt.

Der Verein ist jederzeit offen für neue Mitspielerinnen und Mitspieler. Interessierte sind an jedem trockenen Tag um 13.45 Uhr im Sarner Seefeld, beim Zinsli-Spielplatz, zum unverbindlichen Schnuppern willkommen.



Informationen

www.petanque-ow.jimdofree.com

REPAIR CAFÉ SARNEN

Aula Cher
Brünigstrasse 162
6060 Sarnen

Sa., 21. Oktober 2023
Sa., 24. Februar 2024
Sa., 26. Oktober 2024

Zeit: 10 - 16 Uhr
Annahme neu nur noch bis 13 Uhr

Im Repair Café reparieren ehrenamtliche Profis kostenlos Ihre Lieblingsobjekte. Sie geniessen dazu Kaffee und Kuchen.

Infos: www.naturiamo.ch

in Kooperation mit



Was ist ein Repair Café?

In Repair Cafés bringen Besuchende defekte Gegenstände mit und lassen sie von ehrenamtlichen Profis reparieren. Wer möchte, darf auch selber Hand anlegen. Es wird repariert, was repariert werden kann – unentgeltlich und in gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen. Die Stiftung für Konsumentenschutz fördert die Repair Cafés: Dem Portemonnaie und der Umwelt zuliebe.

In der Regel können repariert werden:

- Haushaltgeräte (gereinigt)
- Elektro & Elektronikgeräte (gereinigt)
- mechanische Geräte
- Lampen
- Textilien (sauber und gewaschen)
- kleine Holzgegenstände
- Spielzeug

Profis gesucht!

Eine Reparaturgarantie ist nicht möglich.
Jegliche Haftung ist ausgeschlossen.

Engagieren Sie sich als ehrenamtliche Fachperson und verhelfen Sie Geräten zu einem zweiten Leben.
Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!

Haupt-Telefonnummern der Einwohnergemeinde Sarnen

Zivilstandsamt OW	041 666 35 00	Werkhof	041 666 35 55
Schulrektorat	041 666 35 05	Bauamt/Raumentwicklung	041 666 35 60
Musikschule	041 666 35 10	Planung/Energie	041 666 35 65
Erbschaftsamt/ Friedhofverwaltung	041 666 35 15	Naturgefahren	041 666 35 75
Sozialdienst/ Alimentenfachstelle	041 666 35 20	Finanzen	041 666 35 80
Kultur/Sport	041 666 35 25	Personal	041 666 35 85
Vermietungen	041 666 35 30	Geschäftsleitung/Präsidiales/ Wirtschaft	041 666 35 90
Einwohnerkontrolle/ Gemeindekanzlei	041 666 35 35	Soziales/Gesellschaft	041 666 35 95
Liegenschaften	041 666 35 40	Seefeld Park	041 666 57 88
Wasserversorgung	041 666 35 45	Feuerwehr/Sicherheit	041 666 76 00
Werke	041 666 35 50	Gemeindeführungsstab GFS (Nummer ist nur im Krisenfall besetzt)	041 666 76 10

Ihre Bauberater und Planer



Toni
Niederberger

6056 Kägiswil | Galileo-Strasse 2 | Tel. 041 661 23 23 | www.planteams.ch



**IHR REGIONALER PARTNER FÜR
ENERGIEEFFIZIENTE GEBÄUDETECHNIK**

Heizung | Lüftung/Klima | Gebäudeautomation | Energieoptimierung

EQUANS Services AG | 6060 Sarnen | Tel. +41 662 00 30 | sarnen.ch@equans.com

Öffnungszeiten Entsorgungshof Militärstrasse, Sarnen

Montag bis Freitag:	07.00 bis 20.00 Uhr
Samstag:	07.00 bis 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage:	geschlossen



Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Gerne gebe ich Ihnen die Möglichkeit, mir Ihre Anliegen, Ideen oder Wünsche auf unkomplizierte Art mitzuteilen.

Die nächsten Sprechstunden sind geplant für:

- Donnerstag, 26. Oktober 2023
- Donnerstag, 30. November 2023

jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindehaus Sarnen. Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Jürg Berlinger, Gemeindepräsident

Öffnungszeiten an Allerheiligen

Einwohnergemeinde Sarnen und Zivilstandsamt Obwalden

Die Büros der Einwohnergemeinde Sarnen und des Zivilstandsamts Obwalden sind am Mittwoch, 1. November 2023 (Allerheiligen) geschlossen.

Das Zivilstandsamt bietet keinen Pikettdienst an.

Ab Donnerstag, 2. November 2023, 08.00 Uhr, sind wir gerne wieder für Sie da.

Besten Dank für Ihr Verständnis.



Papiersammlung Schuljahr 2023/2024

Mit Beschluss vom 22. Mai 2023 hat der Einwohnergemeinderat entschieden, die Papiersammlungen, welche jeweils durch die Schulen durchgeführt wurden, ab dem Schuljahr 2023/2024 nicht mehr anzubieten.

Das Altpapier kann weiterhin bei der Entsorgungsstelle «Militärstrasse» in Sarnen entsorgt werden.

Baubewilligungen

Seit der letzten Berichterstattung erteilte der zuständige Rat bzw. die Baukommission folgende Baubewilligungen:

Ordentliches Verfahren

Bauherr	Objekt
Immovativ AG c/o Altras Management AG, Industriestrasse 3, 6034 Inwil	Neubau Mehrfamilienhaus, Parzelle 3194, Sonnenbergstrasse 47, 6060 Sarnen
Raiffeisenbank Obwalden Genossenschaft, Bahnhofplatz 7, 6060 Sarnen	Neubau Geschäftsstelle Raiffeisenbank Sarnen, Parzelle 288, Kernserstrasse 10, 6060 Sarnen
Walter Küchler-Burch, Grin 1, 6063 Stalden	Sanierung Dach und Fassaden Stall und Montage Photovoltaikanlage, Parzelle 1466, Grin, 6063 Stalden
Sika Manufacturing AG, Industriestrasse 26, 6060 Sarnen	Erweiterung Siloanlagen, Parzelle 680, Ried, 6060 Sarnen
Kurt Neiger, Steinhausstrasse 3, 6056 Kägiswil	Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung), Parzelle 2543, Schwarzenbergstrasse 6, 6056 Kägiswil
Stefan und Franziska Hossli, Hostett 26, 6062 Wilen	Montieren Photovoltaikanlage, Parzelle 3017, Hostett 26, 6062 Wilen
Seefeld Park Sarnen, Seestrasse 20, 6060 Sarnen	Ersatzbau Spielplatz mit Holzturm beim Restaurant Seefeld Park, Parzelle 732, Seestrasse 20, 6060 Sarnen
PK Bau Immobilien AG, Giglenstrasse 30, 6060 Sarnen	Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Einstellhalle und Photovoltaikanlage, Parzelle 3435, Seeblickweg, 6060 Ramersberg
PK Bau Immobilien AG, Giglenstrasse 30, 6060 Sarnen	Neubau Zufahrtsstrasse Seeblickweg, Parzellen 3435 und 1094, Seeblickweg, 6060 Ramersberg
Michael Durrer, Schwandeli 2, 6056 Kägiswil	Montage Photovoltaikanlage, Parzelle 968, Heubüeli, 6056 Kägiswil
Einwohnergemeinde Sarnen, Rütistrasse 8, 6060 Sarnen	Sanierung Hintergrabenstrasse, Rütiegg bis Gerisbach und Ersatzbau Materialschuppen, Parzellen 1505, 1514, 2162 und 3323, Rütiegg bis Gerisbach, 6063 Stalden
Herzog Haustechnik AG, Luzernerstrasse 86, 6014 Luzern	Einbau Luft-Wasser Wärmepumpe, Parzelle 2344, Kernserstrasse 23, 6060 Sarnen (ausser aufgestellt)
Ursula und Daniel Amstutz, Schürrainweg 8, 6062 Wilen	Umbau gedeckter Sitzplatz zu Wintergarten, Parzelle 4187, Schürrain 8, 6062 Wilen
Sika Manufacturing AG, Industriestrasse 26, 6060 Sarnen	Erweiterung Treppenturm und Anbau einer Absturzsicherung, Parzelle 680, Industriestrasse 26, 6060 Sarnen

Vereinfachtes Verfahren

Bauherr	Objekt
Melk Durrer Projekt AG, Kanalstrasse 20, 6056 Kägiswil	Anbringen Firmenbeschriftung, Parzelle 4538, Kägiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Das nächste Info Sarnen erscheint am 16. November 2023.

Heilpädagogische Schule Rütimattli – Wir leben Integration!

Mitten in den Sachslern Bergen mit einem faszinierenden Ausblick auf den Sarnersee ist die Heilpädagogische Schule (HPS) ein fester Bestandteil der Stiftung Rütimattli. Als einzige Heilpädagogische Schule im Kanton Obwalden bietet sie Kindern und Jugendlichen eine individuelle Förderung und Betreuung.

Mit 35 Schülerinnen und Schülern im Alter von 4 bis 18 Jahren sind wir im August 2023 wieder in ein neues, spannendes Schuljahr gestartet. Die Schülerinnen und Schüler kommen aus sechs Obwaldner Gemeinden, sowie dem Kanton Nidwalden. Neben den kreativ gestalteten Schulzimmern bietet die Stiftung auch ein Hallenbad, eine Turnhalle, ein Tiergehege, Aussenspielflächen, einen Fussballplatz und den «Ghirmi»-Weg mit Feuerstelle am Bächli und einen Waldplatz. Auch «Löwenzahn» gehört dazu, eine Schulwohngruppe. Diese bietet von Montag bis Freitag für maximal sechs Schülerinnen und Schüler Platz, im Rütimattli zu übernachten und im betreuten Rahmen die Woche zu gestalten.

Unsere Heilpädagoginnen und Heilpädagogen unterrichten in Kleinklassen von vier bis sechs Kindern oder Jugendlichen. Bei Bedarf werden die Lehrpersonen von Klassenassistenten unterstützt. Der Unterricht wird wie in den Regelschulen entsprechend dem Lehrplan 21 gestaltet. Wöchentliche und tägliche Rituale geben den Schülerinnen und Schülern Sicherheit und Struktur und sind wichtige Elemente des schulischen Alltags.

Unsere Schule zeichnet sich durch die enge Zusammenarbeit der Lehrpersonen mit den Eltern und den hausinternen Therapeutinnen aus. So stehen für unsere Schülerinnen und Schüler Ergotherapie, Logopädie, Physiotherapie, Arbeit am Pferd, Hippotherapie, unterstützte Kommunikation, Rhythmik und musikalische Förderung, sowie LowVision auf dem Stundenplan.

Die Pausen finden in unserer Tagesschule jeweils klassendurchmischt statt und auch spezielle Aktivitäten wie Schule auf dem Bauernhof, Samichlains-Trinkeln, Adventsgärtli, Adventsfeier, Drei Könige, Faschachts-Disco, Wintersporttag, Schulolympiade und Familienmorgens gestalten wir gemeinsam als Gesamtschule.

Mit viel Herzblut und Begeisterung stimmen wir den Unterricht möglichst individuell auf die Bedürfnisse des Kindes ab. Unsere kleinen Klassen bieten ein soziales Umfeld, in dem unsere Schülerinnen und Schüler ihre Talente, Potenziale und Kompetenzen gezielt entfalten und entwickeln können. Zudem bieten wir den Jugendlichen in der Berufsfindungsklasse besondere Schuljahre mit diversen Praktika in verschiedenen Betrieben. Dabei profitieren wir von unserem Netzwerk weit über die Kantonsgrenzen hinaus.

Für uns steht das Kind und die jugendliche Person mit ihren besonderen Bedürfnissen im Zentrum unserer Arbeit. Unser Ziel ist es, die Schülerinnen und Schüler zur grösstmöglichen Selbstständigkeit und damit zur sozialen und beruflichen Integration in unsere Gesellschaft zu befähigen. Und was gibt es Schöneres als zu hören: «Was mir hier gefällt? Ich lerne, wie ich mein Verhalten für die Berufswelt anpassen kann.»



Weitere
Informationen
www.ruetimattli.ch

Gestaltungsmorgen Schule Wilen

Seit diesem Schuljahr arbeiten die Schülerinnen und Schüler der Schule Wilen jede Woche an einem ganzen Morgen an einer Gestaltungsarbeit. Diese deckt die Bereiche textiles, technisches und bildnerisches Gestalten ab.

Am Montagmorgen trifft sich die Unterstufe Wilen nach der Ich-Zeit und dem Morgenkreis im Werkraum. Frau Odermatt, Frau Imfeld, Frau Bättig und Frau Hurschler stellen den Schülerinnen und Schülern ihr heutiges Projekt vor. Die Aufgabe der Lernenden ist das Gestalten eines Fähnchens, welches im Verlauf der Woche für das Ablaufen des Schulweges gebraucht wird.

Die Lernenden schauen konzentriert zu. Sie können nach der Erklärung ihr Fähnchen gross mit ihrem Namen anschreiben und mit verschiedenen Materialien bedrucken. Dabei nutzen sie vier verschiedene Farbstationen. Wer sich noch nicht zutraut direkt auf den Stoff zu drucken, kann zuerst auf einem Probierstück arbeiten und erste Druckerfahrungen sammeln. Anschliessend muss das Fähnchen trocknen. Währenddessen erhalten die Schülerinnen und Schüler in Gruppen weitere Erklärungen, wie sie ihr Fähnchen zusätzlich gestalten. Dabei lernen sie die Gestaltungselemente Kordel, Pompon und Quaste kennen.

An verschiedenen Stationen probieren die Schülerinnen und Schüler die neuen Gestaltungselemente aus. Nachdem das Fähnchen getrocknet ist, können sie ihre Kordel, Pompon oder Quaste anbringen. Dabei werden sie von den anwesenden Lehrpersonen unterstützt.

Die fertigen Fähnchen werden im Klassenzimmer ausgestellt und in den nächsten Tagen mit nachhause gegeben. Damit die Schülerinnen und Schüler die Fähnchen beim Ablaufen des Schulweges erkennen, sollen sie diese an ihrem Fenster sichtbar platzieren.

Ein Gestaltungsmorgen verbindet die verschiedenen Bereiche des Gestaltens miteinander. Der Morgen ermöglicht es den Lernenden zusätzlich, sich intensiv in einem Bereich oder Projekt zu vertiefen.

*Franziska Hurschler,
Klassenlehrperson Unterstufe Wilen*



Ich will die Tour de France gewinnen!

Die Schülerinnen und Schüler der 9. Klassen schrieben auf, welche Ziele sie sich für das letzte Schuljahr vorgenommen haben – dabei ging es nicht nur um gute Noten.

Mein Ziel ist, dass ich genug gute Noten habe, um die Berufsmatura berufsbegleitend zu machen.

Ich möchte mit dem Fussball durchstarten.

Ich erwarte, dass ich am Ende des 9. Schuljahres sagen kann, das war eine schöne Schulzeit in Sarnen.

Ich möchte Glück und Frieden haben.

Ich mache dreimal pro Woche Sport, drücke mich aber vor der Ausdauer. Das will ich ändern.

Ich will erreichen, dass ich meine Probleme selbst lösen kann.

Ich möchte mehr mit meinen Eltern und meinen Geschwistern unternehmen.

Ich will die Tour de France gewinnen oder Weltmeister werden.

Ich möchte die Freizeit mit meinen Freunden geniessen, denn während der Lehre habe ich nicht mehr so viel Zeit dafür.

Ich mache zwei Prüfungen, den G 40 (Traktor) und das Fischerpatent.

Besonders gut möchte ich im PET-Kurs (Englisch) sein, damit ich nach London kann.

Es ist wichtig, dass ich weiterhin fleissig bin, obwohl ich die Lehrstelle schon habe.

Ich möchte mit meinen Freunden eine Töfflitour über den Brünig machen.

Auf das zweite Semester freue ich mich am meisten (Projektarbeit, Abschlusstheater, Abschlussreise).

Man sollte sich für seine Hobbys nicht schämen. Es ist dein Leben und DU entscheidest.

Für meinen Traumberuf muss ich körperlich fit sein, darum will ich beim Sport dranbleiben.

Ich hoffe, dass das Abschlusstheater lustig wird für die Zuschauer und für uns.

Zuhause würde ich gerne mehr Frieden haben.

Ich entscheide mich, ab heute das Leben zu leben, für das ich bestimmt bin.

Ich wünsche allen, dass sie ihre Ziele erreichen und etwas finden, das ihnen Spass macht.

Gestern noch in der MSII – heute in der IOS

Michelle Cespedes ist im August in der IOS Sarnen gestartet. Wie hat sie die ersten Wochen nach dem Übertritt erlebt? Welche Erwartungen hatte sie und wurden sie erfüllt, oder eben nicht? Im Interview erzählt sie von ihren ersten zwei Schulwochen in der IOS Sarnen.



Liebe Michelle, du bist nun seit zwei Wochen in der 1. IOS Sarnen. Wie bist du gestartet, wie waren diese ersten Schulwochen auf der Oberstufe?

Der erste Schultag hatte ich mir anders vorgestellt. Wegen der vielen anderen, mir unbekannteten Schülerinnen und Schülern, dachte ich, ich wäre dann sehr nervös. Als es dann so weit war, war es überhaupt nicht so und ich konnte schnell viele gute Kontakte knüpfen. Ich fühle mich bereits sehr wohl in der IOS.

Was hast du dir vor deinem Übertritt gewünscht?

Mein Wunsch war, dass ich es mit den Lehrpersonen gut habe und mit meinen Mitschülerinnen und Mitschülern.

Und ist dieser Wunsch in Erfüllung gegangen?

Ja, bis jetzt ist alles so, wie ich es mir erhofft habe.

Auf was hast du dich am meisten gefreut?

Ich habe mich am meisten gefreut, dass ich es geschafft habe, in die Oberstufe zu kommen und nun wirklich in der IOS bin. In allen Fächern, in welchen ich ins Niveau A kommen wollte, habe ich das geschafft.

Wovor hattest du Respekt oder gar Befürchtungen und sind sie tatsächlich eingetroffen?

Eigentlich hatte ich keine grossen Befürchtungen vor dem Übertritt, ausser der erwähnten Nervosität am ersten Schultag, welche ja dann nicht eingetreten ist. Ich bin sehr offen und positiv an die Sache herangegangen und habe bis jetzt nichts Negatives erlebt.

Gibt es Herausforderungen, mit welchen du nicht gerechnet hast?

Die Fächer heissen anders als in der MSII. Sie haben auch nicht ganz die gleichen Inhalte. Früher hatte ich NMG (Natur, Mensch & Gesellschaft), jetzt habe ich RZG (Räume, Zeiten & Gesellschaft) und auch NT (Natur & Technik). Ich habe gedacht, ich hätte in jedem Fach eine andere Lehrperson, finde es aber gut, dass ich in verschiedenen Fächern auch die gleiche Lehrperson habe.

Was hat dich positiv überrascht?

Der Modulunterricht hat mich gefreut und auch überrascht, dass ich aus so vielen Modulen wählen kann. Ich dachte vorher, es seien nur ein paar wenige Wahlmöglichkeiten. Nun habe ich über 20 Module zum Auswählen. Ich finde es sehr cool, aus so vielen Themen und Inhalten auswählen zu können.

Hast du einen Tipp für die Schülerinnen und Schüler, welche jetzt in der 6. Klasse gestartet sind?

Man muss nicht so nervös sein und kann alles gelassener nehmen. Man erhält viel Hilfe von den Lehrpersonen und muss sich keine Sorgen über den Übertritt machen.

Was würdest du der «Michelle» raten, wenn du dir selbst jetzt in der 6. Klasse einen Tipp geben könntest?

Ich würde «mir selber» raten, ein Heft zu führen, in welches ich Notizen während dem Unterricht machen würde. Weil man das alles jetzt wieder brauchen könnte im Unterricht auf der IOS.

Was wünschst du dir? Welche Ziele hast du?

Ich möchte mich in einigen Fächern noch verbessern. Ich möchte mich auch besser konzentrieren können und nicht ablenken lassen.

Vielen herzlichen Dank für das Interview

Roger Krüger, Schulleiter Zyklus 2 Dorf

Die Detektivklasse startet ins neue Schuljahr

Der erste Schultag ist ein ganz besonderes Erlebnis im Leben eines Kindes. Neugierde, Vorfreude und ganz viel Nervosität sind wichtige Begleiter an diesem Tag. Die Aufregung ist nicht nur bei den Kleinen, sondern auch bei den «Mamis, Dädis, Grossis und Grossdädis» spürbar. Auch für uns Unterstufenlehrpersonen ist der Schulstart ein spezielles Moment im Schuljahr.

Leise pirschen sich zwei Gestalten auf den Pausenplatz und untersuchen mit den mitgebrachten Lupen alle grossen und kleinen Gäste, die in einem Halbkreis gespannt auf den offiziellen Schulstart in die 1. und 2. Klasse warten. Die beiden Gestalten entpuppen sich als ihre Klassenlehrerinnen, die sich ganz dem Jahresmotto entsprechend mit Lupe, dicker Hornbrille, spektakulären Krawatten und einem dunklen Hut ins Detektivjahr stürzen.

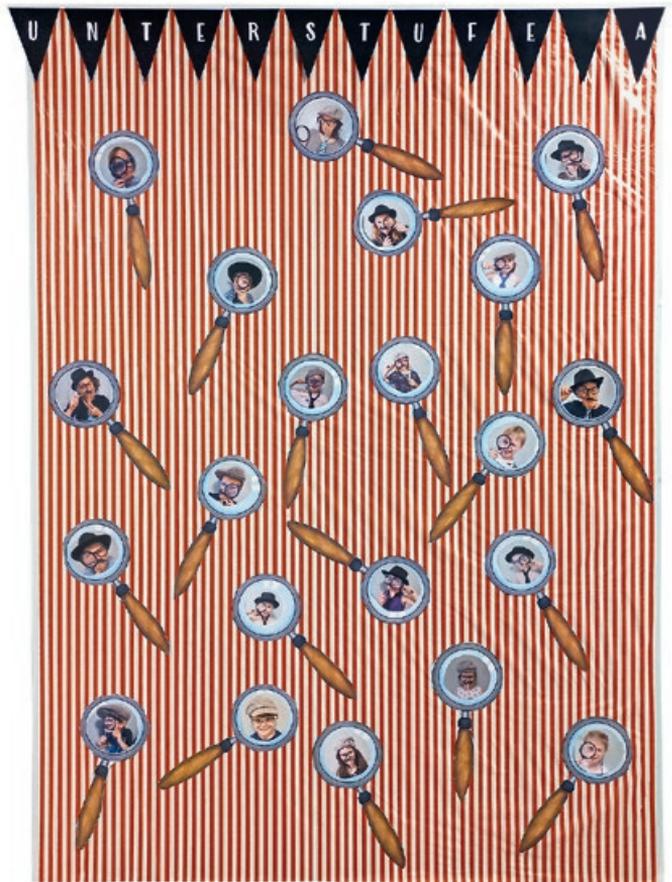
Nach einer kurzen Begrüssung erkunden die Schülerinnen und Schüler ihre Garderobenplätze und dürfen beim Betreten des Schulzimmers gleich ihren amtlichen Detektivausweis mit ihrem Fingerabdruck versehen. Danach stellen die Mädchen und Knaben ihre Spürnase beim Schultütensuchen unter Beweis. Egal ob hoch oben oder gut hinter einem Regal versteckt, den angehenden Detektivinnen und Detektiven entgeht keine noch so gut versteckte Tüte. Neugierig werden die Tüten aufgerissen und der Inhalt genaustens untersucht.

Auf 100 zählen, kleine Buchstaben lernen und lesen sind nur einige der Wünsche, die die Schülerinnen und Schüler anschliessend alleine oder mit der Unterstützung ihrer Eltern auf eine Zauberfolie schreiben, die später mit einer Taschenlampe wieder sichtbar gemacht werden können. Nach dieser An-

strengung verabschieden sich die 1. Klässlerinnen und 1. Klässler mit einer Rose von ihren Eltern und gehen gut gelaunt und voller Vorfreude auf die kommende Stunde in ihre wohlverdiente erste Pause als Schülerinnen oder Schüler.

Auch wenn wir diesen besonderen ersten Schultag immer und immer wieder erleben dürfen, so verliert er doch niemals etwas von seinem ganz speziellen Zauber.

*Marion Kneubühler,
Unterstufenlehrperson Stalden*



Pauseninterview – was Schulkinder wichtig finden an Pausen

Die regelmässigen Pausen sind ein wichtiger Bestandteil des Schulalltages. Diese werden von den Schülerinnen und Schülern sehr geschätzt und auf verschiedene Art und Weise genutzt. Auf die Frage, was die Schülerinnen und Schüler sich für ihren Traumpausenplatz wünschen würden, kommen die kreativsten Ideen.

Der Schulunterricht dient dazu, dass Kinder etwas Neues lernen und gelernte Inhalte üben und vertiefen. Da ein Schultag mehrere Stunden dauert und oft Ruhe und Konzentration gefragt ist, braucht es Unterbrüche zum Auftanken. In den Lektionen wird auf Abwechslung und Bewegungspausen geachtet, es braucht aber auch Pausen, in welchen die Schülerinnen und Schüler Zeit für sich haben.

In Kägiswil steht den Klassen ein vielseitiger Pausenplatz mit Wiese, Hartplatz, rotem Platz und Spielplatz zur Verfügung. Dieser wird hauptsächlich für die grossen Pausen genutzt. Die kleinen Pausen werden im Schulzimmer oder auf dem Schulhausflur verbracht.

Doch was ist den Kindern wichtig für die Pausen? Was würden sie sich noch wünschen? Rund 40 Schülerinnen und Schülern vom grossen Kindergarten bis zur 6. Klasse wurden in Kägiswil folgende Fragen gestellt:

Wie verbringst du am liebsten deine grosse Pause?

Die Kindergärtnerinnen und Kindergärtner verbringen ihre Pausen am liebsten auf dem Spielplatz vor dem Kindergarten. Dort klettern die meisten Kinder gerne.



Auch die Schaukeln sind sehr beliebt. Bei den Unterstufenkindern ist das Spielen mit den anderen Kindern sowie Fussball und Unihockey spielen sehr beliebt. Zudem werden im Herbst gerne Kastanien gesammelt. Auch das Znüni essen wie auch das Zusammensein und Reden mit den grossen Kindern wird genannt. Den 3./4. Klässlerinnen und Klässlern ist das gemeinsame Reden, Spielen, Herumrennen und Herumalbern mit Freunden sehr wichtig. Es wird sehr gerne geturnt und Fussball oder Unihockey gespielt. In der 6. Klasse wurde mit den Freunden zusammen sein, etwas Kleines essen oder Fussball spielen am häufigsten genannt.

Was hätte es auf deinem Traumpausenplatz? Hier eine Auswahl der kreativen Ideen der Kinder:

Kindergarten: eine Achterbahn, einen Fussballplatz, einen Stall mit Trettraktoren, ein Schaukelpferd, ein Trampolin, eine runde Schaukel

2. Klasse: ein Riesenrad, ein Riesentrampolin, ein Bällebad, Pferde zum Reiten, sechs Meter Pool mit Rutschbahn und zehn Brettli, eine Hüpfburg mit Rutschbahnen

3./4. Klasse: einen Smoothiestand, eine Reckstange, ein Sonnensegel für Schatten, ein Pump Track, einen Zünistand mit viel Auswahl, ein echtes Fussballfeld

6. Klasse: ein Schulkiosk, ein grosser Pool mit Rutschbahn zum Baden, ein fixes Unihockeyfeld, mehr Liegestühle, eine Rutschbahn vom Schulzimmer auf den Pausenplatz, eine Rodelbahn

Pausen sind für mich...

- ...dass man nach draussen an die frische Luft kann, zur Erholung und zum Essen.
- ...lustig
- ...um mit Freunden zu sprechen oder Kollegen anderer Klassen zu treffen.
- ...Freizeit, wo man spielen kann.
- ...gut, dann kann man draussen spielen und muss nicht Mathe oder Deutsch machen.
- ...mega toll!

Die Antworten der Kinder sind sehr vielseitig und doch spürte man während den Interviews deutlich, wie wichtig allen Schülerinnen und Schülern die Pausen sind. Sie sorgen für neue Motivation und frische Konzentration, um anschliessend wieder in den Schulstoff einzutauchen.

*Lea Pini,
Klassenlehrerin MSI, Kägiswil*



• Tankrevisionen
• Sanierungen
• Demontagen
• Neuanlagen
• Tankraum-Auskleidungen
• Tankraum-Beschichtungen

Tankrevisionen
BURCH
Sarnen
Stans
...über Tanks wissen wir Bescheid!

Telefon 041 660 41 81 • tankrevisionen.burch@bluewin.ch • www.tankrevisionen-burch.ch

Kirchgemeinde- und Pfarreiversammlung

Am **Montag, 6. November 2023, 19.30 Uhr**, laden die Kirchgemeinde Sarnen und der Seelsorgeraum Sarnen ihre Mitglieder herzlich zur gemeinsamen Kirchgemeinde- und Pfarreiversammlung in den grossen Saal des Pfarreizentrums Peterhof, Sarnen, ein. Auf der Traktandenliste steht unter anderem die Genehmigung des Budgets 2024.

Der Abend, zu dem die neu in unsere Gemeinde Zugezogenen speziell eingeladen sind, wird bei einem herbstlichen Apéro gemütlich ausklingen.



Ökumenische Gedenkfeier für unsere Sternenkinder

5. November 2023, um 17.00 Uhr
Reformierte Kirche, Sarnen

Herzlich eingeladen sind alle, die ihr Gedenken oder ihre Trauer um ihr Sternenkind zum Ausdruck bringen möchten. Wir freuen uns, wenn Sie an dieser Feier teilnehmen, unabhängig davon, ob Sie den Verlust erst kürzlich oder vor Jahren erlebt haben.

Willkommen sind aber auch alle, die persönlich dadurch mitbetroffen sind, weil sie z.B. in ihrer Familie oder im Freundes- oder Bekanntenkreis Personen kennen, für die sie beten oder innehalten wollen.

Die etwa halbstündige Feier beginnt um 17.00 Uhr in der reformierten Kirche, Ennetriederweg 2, in Sarnen. Anschliessend offenes Beisammensein.

Herzliche Einladung

Simone Röthlin, Evang. Ref. Pfarrei, Sarnen

Judith Wallimann, Seelsorgeraum Sarnen

Sabrina Imfeld, Doula Begleiterin
www.herzmomente.ch

GEDENKFEIER
FÜR
Sternenkinder

ES SIND ALLE HERZLICH WILLKOMMEN
FAMILIEN, BETROFFENE, ANGEHÖRIGE, FREUNDE

♥ DATUM : 05. NOVEMBER 2023
♥ ORT : REFORMIERTE KIRCHE
ENNETRIEDERWEG 2
SARNEN
♥ ZEIT : 17:00 - 17:30

WEITERE INFORMATIONEN
WWW.SEELSORGERAUM-SARNEN.CH & WWW.REFOW.CH
KLEINE KRITZLEI

Halbjahres-Chilchgang der vier Sarner Korporationen

Turnusgemäss war in diesem Jahr die Korporation Ramersberg an der Reihe für die Durchführung des traditionellen Halbjahres-Chilchgangs der vier Sarner Korporationen Schwendi, Freiteil, Kägiswil und Ramersberg.

Am 26. August 2023 führte unser Weg im Ramersberg vom Schneeloch durch den Chappellenwald, wo uns der Förster Wendi Kiser interessante Informationen über die Entstehung dieses vor Jahren neu aufgeforsteten Waldes sowie über die speziellen Baumpilze geben konnte.

Bei einem gemütlichen Apéro dann auf halbem Weg beim Forsthüttli Blattenlaas gab es Gelegenheit für vielseitige Gespräche. Ein wichtiges Thema war da der aktuell vorgesehene Waldpool der vier Sarner Korporationen.

Weiter führte die Wanderung auf die Ramersberger Korporationsalp Chäseren. Da konnte der Äplpler und Pächter Willi Kiser allen Interessierten seine neue Käseerei zeigen, welche auch mit tatkräftiger Unterstützung der Sarner Korporationen gebaut werden konnte.

Mit grossem Interesse folgten die Anwesenden dann auch noch den Ausführungen des Korporationsrates Martin Kiser, Bergli, über seine Erfahrungen mit dem Drohnen-Einsatz zur Rehkitzrettung. Und es blieb nicht nur bei mündlichen Erklärungen, sondern es folgte auch noch eine eindrückliche Demonstration eines solchen Drohnen-Einsatzes. Auch dieses Drohnen-Projekt ist ebenfalls von den Sarner Korporationen mitfinanziert worden.

Fürs leibliche Wohl sorgten dann Soraya und Martin mit feinen Ramersberger Hamburgern und Pommes. Und wegen eines plötzlich aufkommenden Wetterwechsels folgte der Genuss von Kaffee mit Lebkuchen und Nidlä dann am regengeschützten Standort. Der guten Stimmung im ganzen Team tat dies keinen Abbruch und so fand auch der Halbjahres-Chilchgang 2023 wieder einen schönen und in guter Erinnerung bleibenden Abschluss.

Franziska Burch



Angebote von Pro Senectute OW

Digital fit bleiben

E-Banking ausprobieren: Raiffeisen Obwalden

1:1 Workshop von 30 Minuten, 25. Oktober 2023
oder 8. November 2023

Handy-Fragestunde mit Jugendlichen

1:1 Beratung von 40 Minuten, 25. Oktober 2023
oder 29. November 2023

SBB Mobile-App: Fahrplanabfrage und Billettkauf

26. Oktober 2023, 13.45 bis 16.00 Uhr

iPhone & iPad Grundkurs: von nützlichen Apps bis WLAN

2. November 2023, 8.45 bis 11.45 Uhr

Bearbeiten und Übertragen von Fotos: die besten Apps fürs iPhone

2. November 2023, 13.30 bis 16.30 Uhr

Dias, Video- oder Musikkassetten

Alte Bestände wieder zum Leben erwecken,
9. November 2023, 14.15 bis 15.30 Uhr

Bewegung und Balance

Line Dance Beginner

Musik, Bewegung und Geselligkeit, jeweils Donnerstag,
13.30 bis 14.30 Uhr

QiGong Einsteigerkurs

Meditative Bewegung und Konzentration, 27. Oktober
bis 1. Dezember 2023, Freitag, 10.00 bis 11.00 Uhr

Gleichgewichtstraining

Für Alltag und Sport, 6. November bis 18. Dezember
2023, Montag, 15.30 bis 16.30 Uhr

Fragen zu unseren Dienstleistungen

Wir sind telefonisch erreichbar von Montag bis Freitag,
8.00 bis 11.30 Uhr.

Pro Senectute OW

Marktstrasse 5, 6060 Sarnen

Telefon 041 666 25 45, info@ow.prosenectute.ch

www.ow.prosenectute.ch



Gleichgewichtstraining

Alimentenfachstelle, c/o RSD OW 041 672 55 55

Alzheimer OW/NW (kostenlose Beratung/Information)
alz.ow-nw@bluewin.ch 041 661 24 42

Augenarzt Obwalden:

PD Dr. med. Gregor Jaggi
info@augenarzt-obwalden.ch 041 661 20 20

Augenarzt Sarnen:

Dr. med. Viviane Weber-Várszegi
info@augenarzt-sarnen.ch 041 661 04 04

Beauftragter für Unfallverhütung 041 666 35 01

Beratungsstelle «Hilfe und Pflege» Sarnen

esther.limacher@sarnen.ow.ch 041 666 35 99

Berufs- und Weiterbildungsberatung

berufsberatung@ow.ch 041 666 63 44

elbe, Ehe-/Lebensberatung, Schwangerenberatung

der Kantone OW/NW/LU 041 210 10 87

Gesprächsgruppe für Frauen mit Brustkrebs OW/NW/UR

Gruppentreffen: jeweils am letzten 079 330 80 51
Donnerstag des Monats in der Nägeligasse 25, Stans

Jugend-, Familien- und Suchtberatung

jugendberatung@ow.ch
suchtberatung@ow.ch 041 666 62 56

Kantonspolizei Obwalden 041 666 65 00

Kantonsspital Obwalden 041 666 44 22

KESB, Kindes- und

Erwachsenenschutzbehörde 041 666 61 26

KITS – Kindertagesstätte für Schulkinder Sarnen

kits@sarnen.ow.ch 041 666 35 89

Kontaktstelle Arbeit OW/NW

info@kontaktstellearbeit-ownw.ch 041 631 00 99

Verein Kinderbetreuung Obwalden

Tagesfamilienvermittlung:

tagesfamilien@kinderbetreuung-ow.ch 041 660 20 30

Kinderkrippe:

chinderhuis@kinderbetreuung-ow.ch 041 660 21 23

Mütter-/Väterberatung Anm. unter 041 662 90 99

Opferhilfe

sozialamt@ow.ch 041 666 63 35

Palliative Komplementär OW

info@palliativekomplementaer-ow.ch 041 661 16 07

Pro Infirmis LU/OW/NW

Organisation für Menschen mit Behinderung
Sozialberatung und Dienstleistungen 058 775 12 12

Pro Senectute für das Alter – Sozialberatung und Dienstleistung Geschäftsstelle: 041 666 25 45
Sozialberatung: 041 666 25 40

Residenz Am Schärme, Sarnen

Treffpunkt - Wohnen – Pflege – Entlastung
info@schaerme.ch 041 666 10 01

Seelsorgeraum

Sarnen Kägiswil Schwendi 041 662 40 20

Evang.-ref. Kirchgemeinde Obwalden 041 660 18 34

Rotes Kreuz, Kantonalverband Unterwalden

Entlastungsdienst für betreuende und pflegende Angehörige 041 500 10 80
SRK Notruf-System 041 500 10 80
Fahrdienst/Rollstuhllauto-Fahrdienst 041 670 30 30
Kinderbetreuung zu Hause 041 500 10 80
Besuchs- und Begleitdienst 041 500 10 80
Palliativer Begleitdienst 041 500 10 80

Schulsozialarbeit Sarnen

Barbara Dahinden 079 211 09 95
Domenica Moretti 079 211 09 96

Sozialdienst, c/o RSD OW 041 672 55 55

Spitex Obwalden

Mo – Fr, 08.00 – 17.00 durchgehend 041 662 90 90

Sterbebegleitung Sarnen

(kostenlos) 041 660 64 71

Zeitgut Obwalden

info@zeitgut-obwalden.ch 079 302 26 84

Notruf-Nummern

Feuerwehrotruf 118

Polizeiostruf 117

Sanitätsnotruf 144

Notfallzahnarzt www.sso-uw.ch oder Tel. 1811

Notfallpraxis und Ärztenotruf 041 660 33 77

Wasserversorgung 041 666 35 45

Öffnungszeiten Kantonsbibliothek Obwalden

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 14.00 – 18.00

Samstag 10.00 – 12.00

Die Kantonsbibliothek bleibt an Allerheiligen, Mittwoch, 1. November 2023, geschlossen.



Sorgentelefon für Kinder
Gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft

Veranstaltungshinweise

14. Oktober 2023

Konzert Jugendblasorchester Unterwalden

103 Jugendliche aus Ob- und Nidwalden, Direktion: Beat Blättler. 19.30 bis 22.00 Uhr, Aula Cher, Sarnen. Türkollekte. Infos: www.jbo-uw.ch → Konzertprogramm

17. Oktober und 7. November 2023

Zischtigs-Träff: Treffpunkt zum Krabbeln und Spielen mit Babys und Kleinkindern

9.00 bis ungefähr 11.00 Uhr, im Pfarreizentrum Peterhof, Sarnen. Kosten: CHF 5.– pro Familie. www.fgsarnen.com → Familientreff

19. Oktober 2023

Buchstart PLUS – Geschichten für Kinder von 3,5 bis 5 Jahre

Die Kinder dürfen alleine teilnehmen. Mit Ambra Linder. 09.30 Uhr in der Kantonsbibliothek Obwalden. Kostenlos. Keine Anmeldung erforderlich.

20. Oktober 2023

Kinder- und Familienprogramm: Nachts im Museum

Mit der Taschenlampe Objekte erkunden und Geschichten bei Kerzenschein teilen. Kinder bis 8 Jahre nur in Begleitung. 18.30 bis 20.00 Uhr, Historisches Museum Obwalden. Kosten: CHF 10.–, Kinder CHF 5.–.

21. Oktober 2023

RepairCafé Sarnen

Elektrogeräte oder Spielzeug durch ehrenamtliche Profis reparieren lassen. 10.00 bis 16.00 Uhr, Annahme: 10.00 bis 13.00 Uhr, Aula Cher, Sarnen. Weitere Infos: www.naturiamo.ch → Repair Cafés

21. Oktober 2023

Ä Hampflä Tyfelfsgschichtä rund umä Pilatus

Ein Erzählabend für Erwachsene mit Bruno Durrer im Museum bei Kerzenschein. 19.30 Uhr, Historisches Museum Obwalden. Kosten: CHF 10.–, Jugendliche bis 16 Jahre gratis. Weitere Infos: www.museum-obwalden.ch

25. Oktober 2023

Alzheimer OW/NW: Film «The Father» mit anschliessendem Gedankenaustausch

Gespräch nach dem Film mit Christa Pintelon, Ärztliche Leiterin der Geriatrie im Kantonsspital OW und Regula Gerig, Geschäftsleiterin Alzheimer OW/NW. 19.00 Uhr in der Residenz Am Schärme. Freier Eintritt.

27. Oktober 2023

Älplerchilbi Schwendi

9.30 Uhr: Jodlermesse mit dem Echo vom Glaubenberg (Pfarrkirche), 14.15 Uhr: Sprüche der Wilden (Kapellplatz), ab 18.00 Uhr: Chelibuidä, ab 20.00 Uhr: Nachtessen, Älplertanz mit der Kapelle Glück im Stall (Rössli).

28. Oktober 2023

In veri veritas: Veri

Apéro, 3-Gang-Cabaretdiner und Theateraufführung. Kosten: CHF 90.– pro Person. 18.30 Uhr, Hotel Krone Sarnen. Weitere Infos/Tickets: www.krone-sarnen.ch

2. November 2023

Buchstart – Geschichten, Verse und Fingerspiele für Kinder

Für Kinder von 9 Monaten bis 3 Jahre mit Ambra Linder. 9.15 Uhr und 10.15 Uhr, Kantonsbibliothek Obwalden. Kostenlos. Anmeldung: kantonsbibliothek@ow.ch

4. November 2023

Obwaldner Alpchäs-Märt

Sennen von Obwaldner Alpen bieten Obwaldner Alpchäs zum Kauf an. 9.00 bis 16.00 Uhr auf dem Dorfplatz Sarnen. Infos: www.obwaldner-alpchaes.ch

5. November 2023

Gasthausstück: Abendstunde im Spätherbst

Krimi von Friedrich Dürrenmatt. Aufgeführt vom Theater an der Effingerstrasse, Bern. 17.30 Uhr im Paxmontana, Flüeli Ranft. Infos/Reservation: www.paxmontana.ch oder www.theatereffinger.ch/extras/gasthausstueck

7. November 2023

Vitaswiss Vortrag: Faszien – Schmerzen aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet

Referentin: Martina von Moos-Gyr. 13.30 Uhr, im Zeitraum, Freiteilmattlistr. 50, Sarnen. Kosten: CHF 15.–, Mitglieder, Schüler und Lernende: CHF 10.–.

9. November 2023

Jazz in Sarnen: Tomas Sauter – Treasure Hunt

Contemporary Jazz. 20.30 Uhr, Freiheit, Hotel Krone Sarnen. Türkollekte. www.jazzinsarnen.ch

10. November 2023

IG Buch OW: Lesung «Tod am Pilatus»

Die Obwaldner Autorin Julia Koch präsentiert ihren neusten Kriminalroman. 20.00 Uhr, Saal Hotel Metzger Sarnen. Kosten: CHF 10.–. Reservation unter Telefon 041 660 11 88 oder info@buecherdillier.ch

15. November 2023

IG Alter Obwalden, Pro Senectute Obwalden: Herbstkonzert Seniorenorchester Luzern

Solisten: Hornquartett des Seniorenorchesters, Werke von Verdi, Schneider, Schubert, Johann Strauss Sohn, Josef Strauss, Lanner und Nedbal. 15.00 Uhr, Aula Cher, Sarnen. Türkollekte.

Historisches Museum Obwalden

Öffnungszeiten: 15. April bis 30. November 2023, Mittwoch bis Sonntag, 14.00 bis 17.00 Uhr. Gruppen und Führungen nach Vereinbarung.

Sonderausstellungen 30. April bis 30. November 2023:

- Hotel Vergissmeinnicht
- Wunderbares aus Glasperlen

www.museum-obwalden.ch

IMPRESSUM

Info Sarnen

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Sarnen
Auflage: 5'800 Exemplare
Gratis verteilt in alle Haushaltungen der Gemeinde Sarnen
23. Jahrgang. Erscheint 10 × jährlich

Herausgeber/Verleger

von Ah Druck AG, Sarnen
Einwohnergemeinde Sarnen

Gestaltung, Satz und Druck

von Ah Druck AG
Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen

Redaktion Einwohnergemeinde

Einwohnergemeinde, Schule, Musikschule,
Seelsorgeraum Sarnen, Korporationen

Max Rötheli, Gemeindeschreiber
Telefon 041 666 35 81
kanzlei@sarnen.ow.ch

Öffnungszeiten Gemeindkanzlei:

Montag – Freitag: 08.00 – 11.45, 13.30 – 17.00

Abweichungen werden auf www.sarnen.ch publiziert.

Redaktion von Ah Druck AG

Rat und Hilfe, Allgemeines, Veranstaltungen, Inserate

von Ah Druck AG

Roman Kiser
Telefon 041 666 75 75
infosarnen@vonahdruck.ch

Öffnungszeiten von Ah Druck AG:

Montag – Donnerstag: 07.30 – 12.00, 13.30 – 17.30

Freitag: 07.30 – 12.00, 13.30 – 17.00

Inserate-Tarife 2023

Siehe Tarif-Dokumentation, erhältlich am Empfang bei der von Ah Druck AG oder als Download unter: www.vonahdruck.ch → Daten → Downloads

Erscheinungsdaten 2023/2024

(Änderungen vorbehalten)

Ausgabe	Redaktions- schluss Texte Gemeindkanzlei	Einsendeschluss Inserate von Ah Druck AG	Erscheinungs- datum
09/23	23. Okt.	30. Okt.	16. Nov.
10/23	27. Nov.	04. Dez.	21. Dez.
01/24	22. Jan.	29. Jan.	15. Feb.
02/24	26. Feb.	04. März	21. März
03/24	02. April	08. April	25. April
04/24	22. April	29. April	16. Mai
05/24	27. Mai	03. Juni	20. Juni
06/24	15. Juli	22. Juli	08. Aug.
07/24	19. Aug.	26. Aug.	12. Sept.
08/24	16. Sept.	23. Sept.	10. Okt.
09/24	21. Okt.	28. Okt.	14. Nov.
10/24	25. Nov.	02. Dez.	19. Dez.



PAXMONTANA
JUGENDSTIL-HOTEL

DAS **THEATER AN DER**
EFFINGERSTRASSE



**DAS THEATER AN DER
EFFINGERSTRASSE KOMMT
INS HOTEL PAXMONTANA!**

SONNTAG, 05.11.2023 UM 17.30 UHR

Als Druckpartner vom Hotel Paxmontana und dem Theater an der Effingerstrasse freuen wir uns auf einen spannenden Abend in Flüeli-Ranft.

von Ah Druck




Weitere Infos finden Sie unter: <https://theatereffinger.ch/extras/gasthausstueck>